



URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE
STATISTICAL OFFICE IN LUBLIN



BIULETYN STATYSTYCZNY

WOJEWÓDZTWA
LUBELSKIEGO

STATISTICAL BULLETIN

OF
LUBELSKIE
VOIVODSHIP

I KWARTAŁ
Ist QUARTER

2009

LUBLIN MAJ 2009
MAY

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Lublinie.
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lublin.

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński
Cover design

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

ISSN 2080-0525

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych - Zakład Poligraficzny Nr 2

ul. Planty 39/45, 26-600 Radom

Zam. – 45 egz.

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	10
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	20
	LUDNOŚĆ	POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	24
	PRACA	LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	32
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	32
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	33
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	35
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. . . .	Financial results of enterprises by section	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	38
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	39
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	45
	CENY	PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	Price indices of consumer goods and services	46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers . . .	50
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	50
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	51
24.	Mieszkania	Dwellings	52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji PKD	National economy entities by NACE sections	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	56

Tablica
Table

Strona
Page

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	57
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	<i>Production of major products by PRODCOM</i>	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	61

HANDEL

TRADE

32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity ...</i>	62
-----	---	---	----

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III</i>	64
-----	---	--	----

TURYSTYKA

TOURISM

34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i>	65
-----	--	---	----

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

35.	Ludność w 2008 r.	<i>Population in 2008</i>	67
36.	Ruch naturalny ludności w 2008 r.	<i>Vital statistics in 2008</i>	70
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2009 r.	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2009</i>	71
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2009 r. ..	<i>Registered unemployed persons by age in 2009</i>	72
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2009 r.	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2009</i>	73
40.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I-III 2009 r..	<i>Dwellings completed in period I-III 2009</i>	74
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2009 r.	<i>Entities of the national economy in 2009</i>	75
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III 2009 r..	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in period I-III 2009</i>	78
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-III 2009 r.	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in period I-III 2009</i>	79

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	80
45.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	84

ANEKS (PKD 2004)

ANNEX (PKD 2004)

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

46.	Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	92
-----	--	--	----

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

47.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	93
48.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	<i>Financial results of enterprises by section</i>	95
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	95
	II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	96
	III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	97
49.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	98
50.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	101
51.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	102

INWESTYCJE

INVESTMENT

52.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	103
-----	----------------------------	---------------------------------	-----

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004. Dane z zakresu podmiotów gospodarki narodowej prezentowane są nadal w układzie PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmiennych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczynając od *Biuletynu Statystycznego* I kwartał 2009 publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone według tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities 2007 (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004. Data on national accounts and national economy entities are still presented in accordance with PKD 2004.

The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the above-mentioned changes.

Starting with the Statistical Bulletin 1st quarter 2009, the current data is published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;

- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność za klasyfikowaną według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
 - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
 Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.
 Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;
- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) data on procurement of agricultural products:
 - for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
 - for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;
- 5) data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.

8. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

9. The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*“.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej z dniem 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293). PKWiU 2008 została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" oraz "Combined Nomenclature - CN".

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign "*".

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29th October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines

x

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
wyroby		products	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
akumulatory kwasowo-ołowiowe do pojazdów samochodowych	akumulatory kwasowo-ołowiowe stosowane do uruchamiania silników tłokowych w pojazdach samochodowych	lead-acid accumulators for motor vehicles	lead-acid accumulators used for starting piston engines for motor vehicles

20. Zgodnie z ustawą z dn. 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 lipca 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 listopada 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 stycznia 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. According to the Act on Public Statistics dated 29th June 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13rd July 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated 27th April 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from 1st January 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

21. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.

The “unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wycieczek;
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

Among the **employed** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub naajem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
 - 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
- Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers units, in which the number of employees exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2008 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2008) quoted in 209 districts of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

18. The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli poczynając od przygotowania terenu przez różnicowanie zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigane z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęte oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

26. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	2166,2	151,5	118,1	83,3	102,8	13,0	x	x
2008 I–XII	2161,8	154,6	101,6	86,0	105,1	11,3	x	x
2008 III	2164,6	151,6	117,0	84,0	96,0	12,8	5658	51
IV .....	.	152,0	110,7	82,8	94,6	12,2	6104	56
V .....	.	152,3	104,8	83,1	94,7	11,6	5001	53
VI	2163,4	153,2	98,4	80,8	93,8	11,0	4886	52
VII .....	.	153,1	97,3	80,6	98,9	10,8	4562	49
VIII .....	.	153,6	96,4	81,3	99,1	10,8	4846	46
IX	2163,0	154,2	94,1	81,2	97,6	10,5	4381	51
X .....	.	154,7	93,0	82,1	98,8	10,4	4374	67
XI .....	.	154,7	96,6	84,0	103,9	10,8	2534	97
XII	2161,8	154,6	101,6	86,0	105,1	11,3	1907	178
2009 I .....	.	153,8	110,8	89,9	109,1	12,2	3104	134
II .....	.	153,7	115,3	94,6	104,1	12,6	2531	105
III .....	.	152,4	117,0	100,0	101,4	12,8	5448	50

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	157,7	103,4	x	2383,45	110,5	x	1100,96	103,5
2008 I–XII	165,3	104,8	x	2625,32	110,1	x	1204,43	109,4
2008 III	163,7	106,4	100,2	2547,05	108,7	103,6	1144,28	105,0
IV	164,2	105,6	100,3	2521,50	113,4	99,0	.	.
V	164,7	105,2	100,3	2551,99	113,1	101,2	.	.
VI	165,1	104,6	100,3	2717,36	113,0	106,5	1180,44	107,9
VII	165,6	105,0	100,3	2673,51	112,7	98,4	.	.
VIII	165,9	105,1	100,2	2666,06	111,3	99,7	.	.
IX	166,4	105,4	100,3	2633,24	112,9	98,8	1195,49	109,0
X	166,3	104,3	99,9	2667,14	110,4	101,3	.	.
XI	166,0	104,2	99,8	2794,58	107,7	104,8	.	.
XII	164,9	103,6	99,3	2835,04	108,4	101,4	1204,43	109,4
2009 I	164,9	101,3	100,0	2639,99	110,9	93,1	.	.
II	165,1	101,0	100,1	2592,14	105,4	98,2	.	.
III	164,1	100,2	99,4	2686,42	105,5	103,6	1264,32	110,5

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date; see methodological notes item 8.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
		ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
		pszenicy wheat		żyta rye		bydła (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzody chlewnej pigs	
		A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2008	III	138,2	102,0	114,5	100,4	92,0	99,5	112,3	112,3
	IV	149,5	103,6	116,2	100,5	90,9	99,0	108,7	98,0
	V	142,4	95,7	128,3	97,6	99,5	102,7	126,7	112,6
	VI	140,3	93,2	124,8	96,6	99,8	100,7	129,8	108,4
	VII	143,3	94,8	128,3	87,8	101,4	99,3	116,4	104,4
	VIII	87,4	73,6	92,4	83,9	108,9	107,1	115,4	102,7
	IX	65,1	91,6	67,6	88,3	97,7	93,2	117,7	101,5
	X	55,1	86,0	57,1	87,1	100,5	101,2	120,4	92,5
	XI	55,2	95,9	53,3	92,7	108,7	100,0	130,8	98,8
	XII	58,2	106,6	55,9	101,7	107,5	100,2	135,2	104,9
2009	I	53,8	99,3	49,4	94,2	104,8	101,4	126,6	96,0
	II	56,1	106,6	49,8	104,1	116,7	112,4	137,4	102,1
	III	54,5	99,1	48,9	98,7	121,4	103,5	126,6	103,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach <i>Relation of procurement prices of pigs for slaughter to pri- ces of rye on market-places</i>
	w tys. t <i>10³ t</i>	A	B	w mln l <i>10⁶ l</i>	A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2007 I–XII	159,0	106,8	x	569,9	97,4	x	x
2008 I–XII	147,3	92,6	x	563,9	99,0	x	x
2008 III	13,1	84,2	105,0	47,7	97,7	108,1	4,9
IV	13,5	101,9	103,8	46,1	96,7	96,6	4,7
V	12,5	89,8	92,4	48,0	91,6	104,2	5,3
VI	11,6	80,7	92,5	50,6	101,0	105,4	5,9
VII	11,3	95,5	97,2	51,6	100,7	101,9	6,3
VIII	11,9	101,8	105,4	49,8	99,9	96,6	7,5
IX	12,0	97,5	101,0	47,5	98,9	95,3	8,6
X	11,8	82,1	98,8	46,2	97,0	97,4	7,3
XI	12,6	90,5	106,2	42,5	102,1	92,0	9,2
XII	11,5	106,8	91,3	44,1	99,5	103,6	10,5
2009 I	9,0	68,5	78,6	41,5	91,1	94,2	9,7
II	8,5	68,7	94,6	39,9	90,3	96,1	10,4
III	10,7	81,8	125,1	43,7	91,5	109,5	12,1

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a			
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	
	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2007 I–XII	129,1	x	109,0	x
2008 I–XII	92,4	x	104,8	x
2008 III	116,5	96,3	97,8	96,5
IV	116,4	89,8	116,0	106,2
V	106,1	93,9	104,9	95,1
VI	106,7	103,6	104,7	103,4
VII	102,7	95,5	100,0	96,0
VIII	101,3	94,4	97,2	92,8
IX	114,9	115,0	111,6	114,7
X	100,4	99,7	100,0	99,7
XI	77,1	85,5	90,5	83,9
XII	82,8	100,7	97,0	99,1
2009 I	78,8	97,9	91,3	98,2
II	69,3	98,6	81,0	101,7
III	93,6	130,6	109,1	130,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c		
		A	B	ogółem total	A	B	A	B	
2007	I–XII	121,7	x	5693	119,1	x	.	x	
2008	I–XII	130,4	x	7400*	130,0*	x	107,7	x	
2008	III	131,7	135,7	434	112,4	72,8	104,8	107,1	
	IV	135,1	128,5	548	175,1	126,3	111,7	109,8	
	V	136,0	104,5	303	75,8	55,3	109,1	92,7	
	VI	158,8	148,7	378*	120,4*	124,8*	109,2	98,9	
	VII	152,2	91,5	462	96,5	122,2*	114,4	108,6	
	VIII	111,9	90,8	393	117,7	85,1	106,1	98,9	
	IX	136,3	110,8	513	113,7	130,5	110,2	99,8	
	X	111,3	110,5	848*	155,9*	165,3*	103,5	102,0	
	XI	102,6	69,6	689*	111,7*	81,3*	100,7	89,2	
	XII	141,7	188,3	1570*	199,2*	227,9*	106,7	118,7	
	2009	I	128,4	28,3	1209	181,5	77,0	105,2	80,6
		II	109,3	106,9	390	65,4	32,3	105,4	104,9
III		99,4	123,5	188	43,3	48,2	105,0	106,7	

^a Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. ^b See methodological notes item 223. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities ^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			
				ogółem <i>grand total</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
2007 I–XII	151514	6161	145353	157735	34094	123641	78,4
2008 I–XII	154595	5701	148894	165260	31421	133839	81,0
A	102,0	92,5	102,4	104,8	92,2	108,2	x
2008 I–III	151551	6166	145385	163191	33174	130017	79,7
I–VI	153238	6173	147065	163279	32185	131094	80,3
I–IX	154176	6174	148002	164512	32230	132282	80,4
I–XII	154595	5701	148894	165260	31421	133839	81,0
2009 I–III	152366	5716	146650	164934	31331	133603	81,0
A	100,5	92,7	100,9	101,1	94,4	102,8	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	przemysł ^b <i>industry^b</i>				budownictwo <i>construction</i>			
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>
2007 I–XII	84181	22866	61315	72,8	15697	286	15411	98,2
2008 I–XII	86067	20464	65603	76,2	16765	172	16593	99,0
A	102,2	89,5	107,0	x	106,8	60,1	107,7	x
2008 I–III	85657	21992	63665	74,3	15676	214	15462	98,6
I–VI	85758	21669	64089	74,7	16230	197	16033	98,8
I–IX	85981	21527	64454	75,0	16503	179	16324	98,9
I–XII	86067	20464	65603	76,2	16765	172	16593	99,0
2009 I–III	82835	20274	62561	75,5	16379	136	16243	99,2
A	96,7	92,2	98,3	x	104,5	63,6	105,1	x

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2007 I–XII	9372	5412	3960	42,3	2383,45	3121,97	2179,80	91,5
2008 I–XII	9453	5081	4372	46,2	2625,32	3417,98	2439,22	92,9
A	100,9	93,9	110,4	x	110,1	109,5	111,9	x
2008 I–III	9843	5459	4384	44,5	2467,39	3074,19	2312,56	93,7
I–VI	9115	4792	4323	47,4	2538,60	3269,72	2359,10	92,9
I–IX	9283	4983	4300	46,3	2580,28	3320,45	2399,94	93,0
I–XII	9453	5081	4372	46,2	2625,32	3417,98	2439,22	92,9
2009 I–III	10433	5324	5109	49,0	2646,21	3225,03	2510,47	94,9
A	106,0	97,5	116,5	x	107,2	104,9	108,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2007 I–XII	2543,25	3381,38	2230,70	87,7	2340,52	2189,51	2343,32	100,1
2008 I–XII	2799,85	3712,50	2515,15	89,8	2656,26	2534,79	2657,52	100,0
A	110,1	109,8	112,8	x	113,5	115,8	113,4	x
2008 I–III	2633,53	3283,37	2409,05	91,5	2365,09	2287,07	2366,17	100,0
I–VI	2705,67	3523,09	2429,29	89,8	2503,18	2440,69	2503,95	100,0
I–IX	2743,70	3575,96	2465,73	89,9	2612,53	2428,86	2614,54	100,1
I–XII	2799,85	3712,50	2515,15	89,8	2656,26	2534,79	2657,52	100,0
2009 I–III	2795,55	3486,92	2571,51	92,0	2584,78	2366,91	2586,60	100,1
A	106,2	106,2	106,7	x	109,3	103,5	109,3	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)			
	w tym of which			
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total
2007 I–XII	2266,09	2273,88	2255,44	99,5
2008 I–XII	2550,55	2651,40	2433,34	95,4
A	112,6	116,6	107,9	x
2008 I–III	2380,53	2415,17	2337,40	98,2
I–VI	2466,56	2538,62	2386,68	96,8
I–IX	2528,59	2619,71	2422,99	95,8
I–XII	2550,55	2651,40	2433,34	95,4
2009 I–III	2571,31	2601,68	2539,66	98,8
A	108,0	107,7	108,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2007 I–XII	1560,0	521,9	1038,1	66,5	23411,7	9615,5	13796,2	58,9
2008 I–XII	2227,9	613,0	1614,8	72,5	21535,4	6362,5	15172,8	70,5
A	142,8	117,5	155,6	x	92,4	x	x	x
2008 I–III	361,5	92,9	268,5	74,3	6169,7	2508,2	3661,5	59,3
I–VI	909,5	231,8	677,8	74,5	11504,6	3999,9	7504,7	65,2
I–IX	1484,5	404,8	1079,7	72,7	16606,6	5380,5	11226,1	67,6
I–XII	2227,9	613,0	1614,8	72,5	21535,4	6362,5	15172,8	70,5
2009 I–III	358,4	107,6	250,8	70,0	5399,6	1364,5	4035,2	74,7
A	99,1	115,8	93,4	x	80,0	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2007 I–XII	46122,5	19462,5	26660,0	57,8	43172,2	17793,0	25379,2	58,8
2008 I–XII	50722,9	16854,3	33868,6	66,8	48267,0	15521,0	32746,0	67,8
A	110,0	86,6	127,0	x	111,8	87,2	129,0	x
2008 I–III	12918,0	5700,3	7217,7	55,9	12064,8	5183,0	6881,8	57,0
I–VI	25192,8	10143,4	15049,4	59,7	23602,0	9200,4	14401,6	61,0
I–IX	37826,1	14560,5	23265,5	61,5	35502,3	13197,7	22304,6	62,8
I–XII	50722,9	16854,3	33868,6	66,8	48267,0	15521,0	32746,0	67,8
2009 I–III	12623,1	4595,4	8027,7	63,6	12162,3	4446,5	7715,9	63,4
A	97,7	80,6	111,2	x	100,8	85,8	112,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2007 I–XII	2455,9	1424,1	1031,8	6,4	8,6	4,8	5,3	7,3	3,9
2008 I–XII	1904,9	1023,3	881,6	4,8	7,9	3,3	3,8	6,1	2,6
A	77,6	71,9	85,4	x	x	x	x	x	x
2008 I–III	650,9	378,4	272,5	6,6	9,0	4,7	5,0	6,6	3,8
I–VI	1250,2	714,1	536,1	6,3	9,3	4,3	5,0	7,0	3,6
I–IX	1809,9	1032,7	777,2	6,1	9,4	4,1	4,8	7,1	3,3
I–XII	1904,9	1023,3	881,6	4,8	7,9	3,3	3,8	6,1	2,6
2009 I–III	331,0	95,8	235,2	3,7	3,2	3,9	2,6	2,1	2,9
A	50,8	25,3	86,3	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b <i>Population</i> ^b	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase</i> ^c	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase</i> ^c
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants</i> ^d				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants</i> ^d	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2007 I–XII	2166213	14884	21795	23323	134	-1528	6,84	10,02	10,72	6,15	-0,70
2008 I–XII	2161832	14812	23009	23428	148	-419	6,83	10,61	10,80	6,43	-0,19
A	99,8	99,5	105,6	100,5	110,4	x	x	x	x	x	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2007 IV	2166213	3147	5072	6021	30	-949	5,79	9,33	11,08	5,91	-1,75
2008 I	2164592	1350	5654	6144	36	-490	2,49	10,41	11,32	6,37	-0,90
II	2163437	4173	5754	5918	38	-164	7,69	10,61	10,91	6,60	-0,30
III	2163043	6433	6218	5481	40	737	11,86	11,47	10,11	6,43	1,36
IV	2161832	2856	5383	5885	34	-502	5,27	9,93	10,85	6,32	-0,93
A	99,8	90,8	106,1	97,7	113,3	x	x	x	x	x	x
B	99,9	44,4	86,6	107,4	85,0	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a <i>industry</i> ^a					
		w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>					
		razem <i>total</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>manufacture of leather and re- lated products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2008 III	168356	87217	73129	19291	466	5848	1302
IV	168915	87014	72941	19276	470	5718	1300
V	169404	87030	72946	19304	480	5680	1315
VI	170022	87352	73224	19729	486	5626	1236
VII	170149	87084	72911	19612	493	5527	1218
VIII	170363	86885	72686	19464	493	5515	1232
IX	170881	87164	72970	19390	493	5434	1231
X	170661	86908	72646	19103	498	5370	1226
XI	170053	86410	72281	19065	491	5379	1184
XII	168627	85384	71269	18864	459	5306	1040
2009 I	169048	84186	69979	18725	395	4897	978
II	169282	83969	69704	18614	387	4912	1019
III	168089	83425	69185	18423	369	4775	1074
A	99,8	95,7	94,6	95,5	79,2	81,7	82,5
B	99,3	99,4	99,3	99,0	95,3	97,2	105,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	przemysł ^a (cd.)			industry ^a (cont.)		
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>					
	w tym <i>of which</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i> ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>manufacture of pharmaceutical products</i> ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2008 III	4438	1825	692	723	1871	3430
IV	4491	1818	691	722	1829	3451
V	4514	1812	684	723	1807	3448
VI	4518	1816	678	724	1741	3510
VII	4532	1816	672	722	1717	3505
VIII	4477	1808	667	723	1717	3505
IX	4474	1830	680	722	1729	3440
X	4439	1839	681	725	1722	3412
XI	4405	1855	685	722	1706	3361
XII	4314	1846	683	706	1695	3282
2009 I	4025	1823	716	723	1557	3270
II	3996	1818	693	735	1559	3232
III	3920	1802	679	731	1558	3572
A	88,3	98,7	98,1	101,1	83,3	104,1
B	98,1	99,1	98,0	99,5	99,9	110,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	przemysł ^a (cd.)			industry ^a (cont.)		
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>					
	w tym <i>of which</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>
2008 III	750	4950	666	7382	1313	6109
IV	747	4899	671	7393	1330	6020
V	747	5005	661	7352	1301	5915
VI	671	5010	660	7331	1318	5867
VII.	667	5008	651	7307	1293	5829
VIII	658	5091	746	7245	1273	5778
IX	653	5080	794	7224	1439	5824
X	652	5104	799	7124	1442	5889
XI	656	5011	796	7008	1419	5892
XII.	643	4894	803	6880	1372	5862
2009 I	642	4740	764	6746	1323	5823
II	602	4866	772	6590	1244	5794
III	600	4755	770	6541	1240	5704
A	80,0	96,1	115,6	88,6	94,4	93,4
B	99,7	97,7	99,7	99,3	99,7	98,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008 III	17005	7528	5006	4471	37991	3031	12811	22149
IV	17739	7782	5330	4627	37975	3035	12859	22081
V	17960	7866	5419	4675	38229	3062	13188	21979
VI	18069	7864	5523	4682	38374	3061	13381	21932
VII	18085	7884	5519	4682	38518	3062	13551	21905
VIII	18203	7969	5528	4706	38901	3030	13937	21934
IX	18236	7962	5565	4709	39018	3030	14021	21967
X	18079	7862	5533	4684	39123	3040	13971	22112
XI	17951	7812	5474	4665	39258	3064	13936	22258
XII	17309	7582	5161	4566	39623	3065	14299	22259
2009 I	17290	7668	5088	4534	40768	3025	15306	22437
II	17322	7680	5040	4602	40577	2898	15182	22497
III	17278	7629	5063	4586	40318	2885	15008	22425
A	101,6	101,3	101,1	102,6	106,1	95,2	117,1	101,2
B	99,7	99,3	100,5	99,7	99,4	99,6	98,9	99,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ of which land and pipeline transport ^Δ				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2008 III	9983	9126	2129	1401	3870	2051
IV	9948	9101	2137	1412	3850	2100
V	9913	9064	2121	1414	3859	2086
VI	9938	9074	2075	1418	3893	2120
VII	9897	9028	2063	1433	3901	2051
VIII	9900	9038	2065	1430	3894	2025
IX	9886	9033	2085	1433	3897	2051
X	9886	9051	2091	1584	3893	1974
XI	9861	9043	2070	1622	3896	1927
XII	9784	8972	2104	1615	3884	1824
2009 I	10233	9303	2099	1726	3736	1952
II	10651	9290	2159	1740	3738	1979
III	10513	9143	2093	1719	3702	1949
A	105,3	100,2	98,3	122,7	95,7	95,0
B	98,7	98,4	96,9	98,8	99,0	98,5

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł ^a industry ^a					
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing				
			razem total	w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and re- lated products
2007 I-XII	157735	84181	70040	18589	441	5693	969
2008 I-XII	165260	86067	71994	19009	466	5472	1266
2009 I-III	164934	82835	68660	18262	366	4651	985
A	101,1	96,7	95,8	96,5	83,0	82,4	84,5
2008 III	163728	85960	71934	18962	446	5645	1264
IV	164246	85831	71816	18995	452	5558	1264
V	164662	85674	71667	18952	459	5484	1236
VI	165149	85789	71737	19229	470	5456	1139
VII	165624	85762	71663	19249	482	5415	1136
VIII	165921	85634	71526	19142	483	5350	1169
IX	166399	85809	71684	19133	483	5283	1194
X	166265	85688	71523	18821	485	5208	1207
XI	165972	85257	71219	18800	481	5211	1155
XII	164861	84428	70358	18685	449	5172	994
2009 I	164923	83125	68999	18411	393	4734	962
II	165075	82816	68620	18348	361	4742	994
III	164052	82060	67873	18116	339	4604	1059
A	100,2	95,5	94,4	95,5	76,0	81,6	83,8
B	99,4	99,1	98,9	98,7	93,9	97,1	106,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceu- tical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plas- tic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metal- lic mineral products
2007 I-XII	4305	1547	696	624	1713	3298
2008 I-XII	4354	1780	678	714	1785	3395
2009 I-III	3895	1795	662	722	1545	3566
A	92,0	104,1	96,4	101,1	83,5	107,7
2008 III	4288	1804	680	717	1838	3368
IV	4353	1796	679	715	1792	3411
V	4402	1795	675	716	1771	3406
VI	4396	1795	667	719	1717	3439
VII	4416	1800	661	715	1699	3435
VIII	4393	1790	656	716	1688	3455
IX	4381	1801	668	716	1686	3387
X	4373	1801	669	714	1668	3373
XI	4322	1826	670	716	1648	3323
XII	4245	1821	670	702	1581	3265
2009 I	3914	1803	695	718	1546	3247
II	3895	1800	677	729	1532	3210
III	3846	1778	664	729	1537	3537
A	89,7	98,6	97,6	101,7	83,6	105,0
B	98,7	98,8	98,1	100,0	100,3	110,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I-XII	745	4587	605	7082	1234	6021
2008 I-XII	684	4857	717	7268	1443	5918
2009 I-III	609	4706	814	6517	1261	5703
A	82,4	99,9	126,0	88,8	98,1	93,0
2008 III	742	4742	646	7342	1298	6049
IV	737	4755	655	7356	1303	5980
V	739	4782	642	7324	1298	5889
VI	665	4794	639	7303	1301	5819
VII	657	4793	633	7252	1280	5778
VIII	652	4888	728	7205	1269	5724
IX	647	4884	780	7192	1439	5750
X	643	4908	777	7132	1438	5813
XI	647	4825	777	7063	1419	5830
XII	641	4724	785	6925	1387	5818
2009 I	640	4733	770	6692	1330	5775
II	601	4800	760	6563	1244	5716
III	600	4470	755	6463	1241	5615
A	80,9	94,3	116,9	88,0	95,6	92,8
B	99,8	93,1	99,3	98,5	99,8	98,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I-XII	15697	6583	5312	3802	33884	3687	11698	18499
2008 I-XII	16765	7668	5291	3806	37221	2971	13027	21223
2009 I-III	16379	7383	4954	4042	39434	2859	14878	21697
A	104,5	101,6	102,2	113,4	107,2	95,8	118,4	102,2
2008 III	15740	7346	4927	3467	36858	2982	12563	21313
IV	16335	7530	5192	3613	36884	2979	12623	21282
V	16717	7632	5351	3734	37028	2999	12855	21174
VI	16979	7673	5435	3871	37111	3003	13051	21057
VII	16951	7663	5448	3840	37331	3008	13208	21115
VIII	17131	7754	5448	3929	37612	2976	13508	21128
IX	17180	7764	5504	3912	37816	2977	13716	21123
X	17081	7652	5490	3939	37819	3005	13600	21214
XI	17038	7657	5451	3930	38018	3013	13620	21385
XII	16514	7428	5194	3892	38342	3020	13838	21484
2009 I	16377	7433	5007	3937	39646	2985	14988	21673
II	16382	7414	4948	4020	39529	2849	14893	21787
III	16415	7390	4979	4046	39367	2846	14805	21716
A	104,3	100,6	101,1	116,7	106,8	95,4	117,8	101,9
B	100,2	99,7	100,6	100,6	99,6	99,9	99,4	99,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ of which land and pipeline transport ^Δ				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I-XII	9372	8561	1742	1120	3592	1654
2008 I-XII	9453	8608	1875	1379	3761	1795
2009 I-III	10433	9092	1909	1673	3609	1826
A	106,0	100,9	95,2	124,1	97,1	101,3
2008 III	9866	9031	1991	1365	3738	1816
IV	9823	8988	1995	1368	3733	1852
V	9822	8981	1984	1373	3725	1871
VI	9836	8986	1958	1377	3759	1841
VII	9788	8933	1947	1391	3788	1851
VIII	9804	8951	1939	1397	3781	1840
IX	9775	8932	1968	1400	3774	1840
X	9776	8952	1972	1544	3772	1780
XI	9772	8966	1957	1580	3769	1762
XII	9736	8935	1904	1578	3762	1730
2009 I	10036	9177	1853	1678	3617	1810
II	10447	9109	1891	1689	3619	1821
III	10393	9045	1873	1671	3591	1819
A	105,3	100,2	94,1	122,4	96,1	100,2
B	99,5	99,3	99,0	98,9	99,2	99,9

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons										
		ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z liczby ogółem of grand total number		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b registered in period of 12 months since completion of education ^b			
					uprzednio pracujący previously working				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason	razem total	w tym w szkole wyż- szej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100												
B – okres poprzedni = 100 previous period =100												
2008	III	117006	60702	39211	77795	4071	105459	55024	6359	2193		
	IV	110699	57833	37042	73657	3891	99564	x	3762	1903		
	V	104827	55857	35403	69424	3726	94693	x	4321	1755		
	VI	98368	53554	33523	64845	3535	89036	47591	3269	1465		
	VII	97272	53941	33467	63805	3426	88088	x	4126	1980		
	VIII	96407	53719	33306	63101	3358	87401	x	4773	2270		
	IX	94061	52330	32794	61267	3257	85171	42449	5459	2183		
	X	92973	51262	32510	60463	3280	83773	x	5827	2298		
	XI	96603	52532	33283	63320	3372	86492	x	6203	2448		
	XII	101561	53968	34364	67197	3610	89884	40540	6685	2630		
2009	I	110786	56806	36183	74603	3981	96228	x	7755	3012		
	II	115341	57888	37486	77855	4158	100242	x	8259	3239		
	III	116951	57704	37235	79716	4368	101527	40858	7988	2819		
	A	100,0	95,1	95,0	102,5	107,3	96,3	74,3	125,6	128,5		
	B	101,4	99,7	99,3	102,4	105,1	101,3	100,8	96,7	87,0		

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS			Bezrobotni wyrejestrowani ^b <i>Persons removed from unemployment rolls^b</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Stopa bezrobocia ^a w % <i>Unemployment rate^a in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b <i>Newly registered unemployed persons^b</i>	ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2008 III	12,8	8838	13753	4742	5658	2308
IV	12,2	9811	16118	5994	6104	1982
V	11,6	8772	14644	5126	5001	1989
VI	11,0	9262	15721	5645	4886	1874
VII	10,8	12396	13492	4253	4562	1981
VIII	10,8	11008	11873	3685	4846	2081
IX	10,5	13678	16024	5600	4381	1843
X	10,4	14405	15493	5097	4374	1398
XI	10,8	14022	10392	3626	2534	996
XII	11,3	14475	9517	3778	1907	569
2009 I	12,2	17288	8063	2763	3104	829
II	12,6	12656	8101	2929	2531	1101
III	12,8	13132	11522	3665	5448	2320
A	x	148,6	83,8	77,3	96,3	100,5
B	x	103,8	142,2	125,1	215,3	210,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year =100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period =100</i>	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		do 25 roku życia ^a <i>below 25 years of age ^a</i>	długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed^a</i>	powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i>	bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 18 and below</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
w tysiącach 10 ³							
2008 III	117,0	26,7	75,0	19,8	35,0	6,6	3,0
IV	110,7	25,0	71,1	19,1	33,4	6,4	2,9
V	104,8	23,7	67,5	18,4	31,8	6,1	2,9
VI	98,4	22,2	63,4	17,6	29,7	5,9	2,8
VII	97,3	22,4	61,6	17,2	28,6	5,9	2,9
VIII	96,4	22,4	60,3	16,8	28,2	6,0	2,9
IX	94,1	22,3	58,0	16,4	27,7	5,9	3,0
X	93,0	22,4	56,2	16,3	27,2	5,8	3,0
XI	96,6	23,2	57,1	16,8	28,0	6,0	3,1
XII.....	101,6	24,4	58,3	17,5	29,3	6,1	3,3
2009 I	110,8	26,8	60,2	18,8	31,4	6,5	3,5
II	115,3	28,4	61,0	19,3	32,6	6,6	3,7
III	117,0	28,2	61,0	19,6	33,1	6,6	3,7
A	100,0	105,8	81,4	99,0	94,6	100,9	126,2
B	101,4	99,4	100,1	102,0	101,6	100,9	102,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2007 XII	118146	11123	28919	12974	31997	28161	36852	21364	24423	7346	
2008 III	117006	10586	28398	12652	31957	26651	37253	21353	24148	7601	
VI	98368	9118	24288	11589	25945	22180	31091	17563	20701	6833	
IX	94061	10206	23142	11362	24033	22336	29729	16504	19018	6474	
XII	101561	11366	24722	12280	26127	24375	32136	17914	20218	6918	
2009 III	116951	12639	28394	14351	30580	28205	38060	20533	22312	7841	
A	100,0	119,4	100,0	113,4	95,7	105,8	102,2	96,2	92,4	103,2	
B	115,2	111,2	114,9	116,9	117,0	115,7	118,4	114,6	110,4	113,3	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2007	XII	10398	20163	15053	14853	17458	40221	19329	19617	12372	15461	8759	1461	41147
2008	III	7430	18112	19794	16646	16282	38742	19769	20163	12363	15306	8732	1462	39211
	VI	7920	11311	13513	18033	13981	33610	16321	16654	10200	12979	7402	1289	33523
	IX	11797	13870	10431	15514	12751	29698	15948	15850	9549	11908	6806	1206	32794
	XII	10922	21536	15253	13310	13152	27388	17326	17693	10399	12873	7474	1432	34364
2009	III	11659	24130	23227	17077	14200	26658	20764	21838	12215	14551	8578	1770	37235
	A	156,9	133,2	117,3	102,6	87,2	68,8	105,0	108,3	98,8	95,1	98,2	121,1	95,0
	B	106,7	112,0	152,3	128,3	108,0	97,3	119,8	123,4	117,5	113,0	114,8	123,6	108,4

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEŁ^{ab}
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2007 X–XII	1952	964	104	884	54,7	49,4
2008 I–III.	1897	927	92	877	53,7	48,9
IV–VI	1963	984	95	884	54,9	50,1
VII–IX	2016	1030	102	883	56,2	51,1
X–XII	1945	999	92	854	56,1	51,4
A	99,6	103,6	88,5	96,6	x	x
B	96,5	97,0	90,2	96,7	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEŁ realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od I kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth.

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEŁ^{ab}
 UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym ^c i zasad- niczym zawodo- wym persons by primary ^f and basic vocational education attainment
2007 X–XII	104	53	61	43	9,7	8,9	10,8	12,4	7,5	25,7	10,5
2008 I–III.	92	41	48	44	9,0	9,4	8,6	10,5	7,8	24,0	9,8
IV–VI	95	42	54	40	8,8	9,0	8,6	10,8	6,9	22,3	9,2
VII–IX	102	48	65	37	9,0	8,7	9,3	11,6	6,5	20,4	10,6
X–XII	92	43	53	39	8,4	8,3	8,6	9,9	7,0	30,8	8,6
A	88,5	81,1	86,9	90,7	x	x	x	x	x	x	x
B	90,2	89,6	81,5	105,4	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEŁ realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od I kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia. c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym, niepełnym podstawowym i bez wykształcenia szkolnego.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth. c Including lower secondary education, incomplete primary and without school education.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a <i>industry^a</i>					
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>				
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>manufacture of leather and re- lated products</i>
2007 I-XII	2383,45	2543,25	2246,90	2106,37	1462,62	1229,36	1428,74
2008 I-XII	2625,32	2799,85	2494,86	2291,24	1629,99	1445,25	1600,26
2009 I-III	2646,21	2795,55	2453,75	2310,11	1643,44	1509,96	1545,04
A	107,2	106,2	103,6	102,9	104,5	109,2	104,4
2008 III	2547,05	2698,15	2367,16	2199,19	1601,12	1365,08	1457,59
IV	2521,50	2668,53	2461,05	2255,70	1736,50	1426,77	1621,60
V	2551,99	2695,89	2510,97	2270,96	1681,05	1392,40	1644,82
VI	2717,36	2949,29	2499,68	2285,54	1695,96	1443,88	1698,68
VII	2673,51	2810,51	2540,50	2361,95	1718,88	1507,20	1648,24
VIII	2666,06	2836,04	2507,86	2318,93	1631,47	1484,15	1635,24
IX	2633,24	2788,57	2544,57	2330,00	1676,60	1483,74	1651,93
X	2667,14	2821,40	2551,16	2314,34	1561,86	1471,24	1724,69
XI	2794,58	3070,01	2667,26	2266,93	1484,62	1464,59	1615,15
XII	2835,04	3021,27	2486,86	2321,21	1597,33	1493,41	1599,20
2009 I	2639,99	2716,53	2443,25	2300,99	1672,26	1563,29	1576,20
II	2592,14	2781,24	2399,56	2259,57	1631,30	1457,21	1557,65
III	2686,42	2876,29	2506,48	2352,88	1653,39	1511,34	1527,48
A	105,5	106,6	105,9	107,0	103,3	110,7	104,8
B	103,6	103,4	104,5	104,1	101,4	103,7	98,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
2007 I-XII	1933,72	2357,84	1772,75	3235,54	1889,04	2534,20
2008 I-XII	2154,43	2719,43	2097,68	3376,58	2005,61	2755,87
2009 I-III	2119,03	3015,86	1994,61	3578,53	1798,58	2432,42
A	103,4	104,9	94,6	113,5	86,4	89,3
2008 III	2019,94	2458,15	2032,79	3141,56	2106,31	2779,42
IV	2237,58	2634,58	2120,91	3255,52	2091,52	2696,16
V	2135,19	2643,40	2045,78	3519,83	2116,49	2675,84
VI	2149,29	2601,95	2190,70	3519,47	1989,28	2838,96
VII	2263,16	2682,33	2198,94	3759,58	2118,89	2830,07
VIII	2135,40	2682,74	2044,36	4008,94	1981,28	2729,18
IX	2109,56	2715,38	2113,62	3390,78	1988,73	2802,51
X	2192,48	2748,03	2126,76	3465,69	1938,37	2902,10
XI	2109,44	2738,12	1969,10	3340,92	1926,88	2703,34
XII	1967,11	2638,00	2058,06	3249,15	1864,83	2611,88
2009 I	2120,21	2708,60	1990,79	3608,64	1838,55	2548,88
II	2080,87	3194,39	1938,26	3461,73	1762,99	2540,31
III	2128,91	3136,33	2027,86	3647,74	1764,61	2462,51
A	105,4	127,6	99,8	116,1	83,8	88,6
B	102,3	98,2	104,6	105,4	100,1	96,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali manufacture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych przyczep i naczip ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture
2007 I-XII	2692,77	2150,71	2268,32	2448,17	2583,93	2335,54
2008 I-XII	3189,05	2332,22	2285,68	2620,64	2830,52	2487,38
2009 I-III	3014,01	2334,91	2385,91	2383,95	2843,59	2284,51
A	104,2	102,1	109,1	95,0	108,1	101,3
2008 III	2697,57	2315,23	2118,11	2492,06	2498,15	2301,11
IV	3012,48	2397,35	2286,11	2688,85	3515,66	2347,47
V	2970,50	2260,16	2139,56	2588,41	2721,42	2216,76
VI	2519,70	2348,56	2184,51	2626,19	3407,30	2402,58
VII	3415,68	2476,57	2232,07	2708,11	2825,47	2472,79
VIII	3152,61	2264,85	2300,00	2605,90	2588,18	2531,39
IX	3509,27	2385,77	2285,77	2766,69	2714,04	2731,97
X	3090,98	2452,95	2364,86	2757,11	2863,63	2778,72
XI	3155,18	2236,48	2362,81	2482,49	2715,01	3149,50
XII	2986,27	2369,52	2472,10	2529,17	2868,06	2433,53
2009 I	2878,59	2371,29	2380,78	2440,82	2642,26	2270,86
II	2360,73	2182,02	2462,24	2296,85	2953,30	2208,82
III	3081,00	2446,78	2281,59	2464,66	2858,26	2352,41
A	114,2	105,7	107,7	98,9	114,4	102,2
B	130,5	112,1	92,7	107,3	96,8	106,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
2007 I-XII	2340,52	2112,28	2650,32	2302,86	1985,31	2086,54	2254,87	1794,68
2008 I-XII	2656,26	2399,50	3019,62	2668,44	2178,56	2518,20	2565,25	1893,67
2009 I-III	2584,78	2331,44	2908,28	2651,01	2348,86	2663,48	2850,26	1963,58
A	109,3	106,0	110,8	112,7	111,6	109,8	113,7	107,8
2008 III	2422,95	2222,35	2714,07	2434,29	2206,35	2453,92	2699,89	1880,80
IV	2537,82	2310,08	2859,05	2550,84	2136,58	2476,00	2513,43	1865,55
V	2578,00	2350,56	2957,80	2498,61	2190,21	2503,90	2690,12	1842,28
VI	2690,42	2455,32	3086,40	2600,46	2223,91	2516,78	2741,22	1861,51
VII	2768,64	2578,21	3074,21	2715,13	2290,92	2500,86	2849,88	1911,37
VIII	2757,42	2505,38	3068,41	2823,62	2212,22	2523,19	2639,35	1895,35
IX	2797,18	2553,98	3164,43	2763,16	2206,71	2502,82	2575,17	1925,73
X	2803,27	2549,84	3124,94	2847,27	2240,04	2555,01	2603,19	1962,62
XI	2818,81	2477,95	3326,77	2778,37	2207,58	2505,01	2569,31	1935,28
XII	2818,78	2460,02	3285,21	2881,04	2279,62	2590,70	2565,48	2051,77
2009 I	2608,62	2396,80	2881,35	2661,70	2466,64	2689,65	3137,03	1972,33
II	2558,20	2305,27	2850,34	2665,07	2203,87	2655,04	2561,18	1900,63
III	2584,94	2313,71	2927,60	2658,68	2341,78	2610,47	2689,99	2069,18
A	106,7	104,1	107,9	109,2	106,1	106,4	99,6	110,0
B	101,0	100,4	102,7	99,8	106,3	98,3	105,0	108,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku ^Δ nieruchomości real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ of which land and pipeline transport				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I-XII	2266,09	2210,49	1500,42	3999,85	2414,55	1560,15
2008 I-XII	2550,55	2500,39	1615,89	4743,61	2618,51	1624,97
2009 I-III	2571,31	2439,33	1750,48	4606,69	2687,02	1668,24
A	108,0	105,0	116,6	98,3	111,2	107,7
2008 III	2386,60	2330,01	1538,47	4517,36	2541,09	1573,24
IV	2544,06	2472,07	1566,57	4800,29	2567,88	1606,97
V	2454,25	2401,08	1648,03	5418,35	2486,98	1581,08
VI	2483,72	2429,16	1669,41	4447,42	2590,85	1647,15
VII	2660,74	2617,89	1705,50	4930,34	2660,11	1653,38
VIII	2560,43	2518,80	1594,38	4754,47	2572,07	1618,97
IX	2633,08	2589,89	1620,33	4457,07	2709,78	1616,85
X	2643,26	2599,25	1677,64	4854,99	2653,37	1678,09
XI	2593,34	2553,06	1611,60	4460,51	2714,59	1582,12
XII	2589,16	2533,72	1567,86	4998,35	3045,64	1907,63
2009 I	2524,85	2471,65	1733,08	5153,22	2710,78	1707,02
II	2525,52	2398,66	1745,64	4311,55	2604,53	1655,79
III	2582,33	2457,61	1778,11	4332,56	2758,95	1673,56
A	108,2	105,5	115,6	95,9	108,6	106,4
B	102,2	102,5	101,9	100,5	105,9	101,1

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners^b 10³</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>				
		ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>
					ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resulting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
2007	I–XII.	553,1	348,1	204,9	1100,96	1205,83	926,09	1021,94	803,76
2008	I–XII.	552,0	354,2	197,9	1204,43	1319,48	995,84	1107,39	849,93
	A	99,8	101,7	96,6	109,4	109,4	107,5	108,4	105,7
2008	I–III	551,5	351,0	200,5	1144,28	1250,68	961,39	1054,37	822,89
	I–VI	551,4	351,8	199,6	1180,44	1292,47	986,15	1084,50	840,80
	I–IX	551,8	353,1	198,7	1195,49	1310,35	992,42	1097,02	846,72
	I–XII.	552,0	354,2	197,9	1204,43	1319,48	995,84	1107,39	849,93
2009	I–III	552,6	359,0	193,6	1264,32	1384,09	1037,37	1145,82	876,12
	A	100,2	102,3	96,6	110,5	110,7	107,9	108,7	106,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	46122,5	25585,3	19310,6	618,2	59,3	608,4
2008 I–III	12918,0	6712,1	5963,4	89,7	12,8	152,7
I–VI	25192,8	12671,7	11812,1	214,8	27,3	494,2
I–IX	37826,1	18918,0	17744,3	387,7	45,8	776,2
I–XII	50722,9	25149,5	23818,1	601,7	80,3	1153,5
2009 I–III	12623,1	5815,9	6452,2	95,6	15,7	259,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial costs
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2007 I–XII 	43172,2	24357,2	18055,5	417,3	342,2
2008 I–III 	12064,8	6284,4	5618,1	53,2	109,1
I–VI 	23602,0	12132,5	11076,1	136,9	256,5
I–IX 	35502,3	18221,5	16561,5	307,6	411,6
I–XII 	48267,0	24601,7	22022,6	734,6	908,1
2009 I–III 	12162,3	5745,4	5872,7	164,2	380,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a** (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	2483,3	2950,3	16,5	2966,8	3167,2	200,4
2008 I–III	773,1	853,2	-3,6	849,6	965,8	116,2
I–VI	1275,2	1590,8	2,7	1593,6	1725,2	131,6
I–IX	1879,2	2323,8	1,2	2325,0	2515,7	190,7
I–XII	2343,4	2455,9	-0,4	2455,4	2789,7	334,3
2009 I–III	649,9	460,7	0,1	460,8	630,0	169,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	510,8	422,3	88,5	2455,9	2654,8	198,9
2008 I–III	198,7	164,8	33,9	650,9	768,9	118,0
I–VI	343,4	268,7	74,6	1250,2	1386,3	136,1
I–IX	515,1	409,3	105,8	1809,9	2003,9	194,0
I–XII	550,5	428,6	121,9	1904,9	2234,1	329,2
2009 I–III	129,8	124,5	5,3	331,0	503,4	172,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemys- łowe manufac- turing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych Δ trade; repair of motor vehicles Δ	transport i gospodar- ka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwaterno- wanie i gastrono- miaΔ accommo- dation and catering Δ	informacja i komuni- kacja informa- tion and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości Δ real estate activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2007 I–XII	44896,0	15384,3	2038,7	9618,4	1195,7	30,6	133,4	460,1
2008 I–III	12675,5	4086,5	392,6	2750,8	299,7	7,3	38,5	122,7
I–VI	24483,8	8292,3	1098,2	5707,8	613,8	16,6	74,2	241,0
I–IX	36662,2	12653,2	1945,3	8644,3	952,9	25,5	105,5	359,4
I–XII	48967,6	16728,4	2844,3	11475,7	1264,2	33,3	159,3	492,0
2009 I–III	12268,1	3945,1	427,3	2646,8	390,6	9,8	43,7	137,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of sold products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2007 I–XII	42412,7	14364,0	1913,2	9400,5	1146,2	29,8	125,3	455,3
2008 I–III	11902,4	3769,3	407,2	2720,5	282,9	7,2	34,4	122,9
I–VI	23208,6	7716,3	1068,2	5613,2	604,1	15,5	69,1	236,8
I–IX	34783,0	11725,5	1860,5	8492,6	962,5	23,7	101,2	349,9
I–XII	46624,3	15578,9	2690,2	11273,4	1268,1	31,8	146,9	479,3
2009 I–III	11618,2	3654,2	440,6	2620,6	394,6	9,3	40,4	137,9
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2007 I–XII	2483,3	1020,3	125,5	218,0	49,5	0,8	8,1	4,9
2008 I–III	773,1	317,2	-14,6	30,3	16,8	0,2	4,1	-0,2
I–VI	1275,2	576,0	30,0	94,7	9,7	1,1	5,1	4,2
I–IX	1879,2	927,7	84,8	151,7	-9,6	1,8	4,4	9,5
I–XII	2343,4	1149,5	154,1	202,3	-3,9	1,5	12,4	12,7
2009 I–III	649,9	290,9	-13,3	26,3	-4,0	0,5	3,3	-0,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemys- łowe <i>manufac- turing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ	transport i gospodar- ka magazy- nowa <i>transporta- tion and storage</i>	zakwaterno- wanie i gastrono- mia ^Δ <i>accommo- dation and catering</i> ^Δ	informacja i komuni- kacja <i>informa- tion and communi- cation</i>	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>								
2007 I–XII	3167,2	1191,9	142,3	278,5	95,0	10,7	20,5	21,2
2008 I–III	965,8	448,5	17,6	51,7	32,3	0,5	8,2	5,0
I–VI	1725,2	741,0	51,8	128,3	38,3	1,2	12,3	16,8
I–IX	2515,7	1119,1	95,4	184,4	38,0	2,1	13,3	23,3
I–XII	2789,7	1174,6	162,8	209,5	45,0	1,9	23,3	24,6
2009 I–III	630,0	260,6	21,3	35,2	9,0	0,5	6,5	4,5
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>								
2007 I–XII	200,4	79,6	18,2	39,2	29,2	0,6	0,0	10,5
2008 I–III	116,2	51,5	31,6	13,3	10,6	0,3	0,7	1,9
I–VI	131,6	71,2	21,7	13,6	19,0	0,2	0,3	1,0
I–IX	190,7	101,1	16,3	15,7	33,1	0,4	0,0	0,4
I–XII	334,3	266,3	7,7	10,3	39,7	0,5	0,0	0,2
2009 I–III	169,3	82,1	30,9	23,5	19,0	0,2	0,7	3,0
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>								
2007 I–XII	2966,8	1112,3	124,1	239,4	65,8	10,1	20,5	10,7
2008 I–III	849,6	397,0	-14,0	38,4	21,8	0,2	7,5	3,1
I–VI	1593,6	669,9	30,1	114,8	19,2	1,0	12,0	15,8
I–IX	2325,0	1018,0	79,1	168,7	5,0	1,7	13,3	22,9
I–XII	2455,4	908,3	155,1	199,2	5,4	1,4	23,3	24,4
2009 I–III	460,8	178,6	-9,6	11,7	-9,9	0,3	5,8	1,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufac- turing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ	transport i gospodar- ka magazy- nowa <i>transporta- tion and storage</i>	zakwaterno- wanie i gastrono- mia ^Δ <i>accommo- dation and catering</i> ^Δ	informacja i komuni- kacja <i>informa- tion and communia- cation</i>	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>								
2007 I–XII	2654,8	975,2	119,3	231,5	76,6	8,7	18,7	16,8
2008 I–III	768,9	382,9	14,4	43,7	26,4	0,4	7,5	3,8
I–VI	1386,3	623,5	42,9	109,7	31,4	1,0	10,7	15,0
I–IX	2003,9	927,9	76,8	153,8	19,9	1,7	10,6	20,6
I–XII	2234,1	959,9	135,6	176,1	34,9	1,3	18,7	20,9
2009 I–III	503,4	225,6	18,3	27,0	8,0	0,5	5,5	3,7
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>								
2007 I–XII	198,9	81,7	18,4	38,4	29,3	0,6	0,0	10,5
2008 I–III	118,0	52,3	31,6	13,6	10,6	0,3	0,6	2,0
I–VI	136,1	74,9	21,9	14,0	19,1	0,2	0,2	1,0
I–IX	194,0	106,1	16,7	16,0	33,2	0,4	0,0	0,4
I–XII	329,2	260,5	7,7	10,6	39,8	0,5	0,0	0,2
2009 I–III	172,5	82,8	31,4	25,1	19,1	0,3	0,8	3,1
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>								
2007 I–XII	2455,9	893,5	100,9	193,2	47,3	8,1	18,7	6,3
2008 I–III	650,9	330,5	-17,2	30,1	15,8	0,1	6,9	1,7
I–VI	1250,2	548,6	21,1	95,7	12,3	0,8	10,5	14,0
I–IX	1809,9	821,8	60,1	137,8	-13,3	1,3	10,6	20,2
I–XII	1904,9	699,4	127,9	165,5	-4,9	0,8	18,7	20,7
2009 I–III	331,0	142,8	-13,1	1,9	-11,0	0,2	4,6	0,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemys- łowe manufac- turing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodar- ka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwaterno- wanie i gastrono- mia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja informa- tion and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %								
2007 I–XII	5,5	6,6	6,2	2,3	4,1	2,7	6,1	1,1
2008 I–III	6,1	7,8	-3,7	1,1	5,6	2,5	10,6	-0,2
I–VI	5,2	6,9	2,7	1,7	1,6	6,7	6,9	1,7
I–IX	5,1	7,3	4,4	1,8	-1,0	6,9	4,1	2,7
I–XII	4,8	6,9	5,4	1,8	-0,3	4,6	7,8	2,6
2009 I–III	5,3	7,4	-3,1	1,0	-1,0	5,1	7,5	-0,3
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %								
2007 I–XII	93,6	93,0	94,0	97,5	94,7	75,2	86,1	97,8
2008 I–III	93,4	90,7	103,5	98,6	92,9	97,5	82,6	97,6
I–VI	93,7	92,2	97,3	98,0	96,9	94,1	85,4	93,8
I–IX	93,9	92,2	96,0	98,1	99,5	93,5	88,5	93,9
I–XII	95,2	94,7	94,6	98,3	99,6	95,9	86,5	95,2
2009 I–III	96,4	95,7	102,2	99,6	102,4	97,2	87,9	98,9
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %								
2007 I–XII	6,4	7,0	6,0	2,5	5,3	24,8	13,9	2,2
2008 I–III	6,6	9,4	-3,5	1,4	7,1	2,5	17,4	2,4
I–VI	6,3	7,8	2,7	2,0	3,1	5,9	14,6	6,2
I–IX	6,1	7,8	4,0	1,9	0,5	6,5	11,5	6,1
I–XII	4,8	5,3	5,4	1,7	0,4	4,1	13,5	4,8
2009 I–III	3,7	4,3	-2,2	0,4	-2,4	2,8	12,1	1,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemys- łowe <i>manufac- turing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodar- ka magazy- nowa <i>transporta- tion and storage</i>	zakwaterno- wanie i gastrono- mia ^Δ <i>accommo- dation and catering ^Δ</i>	informacja i komuni- kacja <i>informa- tion and communi- cation</i>	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>								
2007 I–XII	5,3	5,6	4,9	2,0	3,8	19,8	12,8	1,3
2008 I–III	5,0	7,8	-4,3	1,1	5,1	1,3	16,0	1,4
I–VI	5,0	6,4	1,9	1,7	1,9	4,5	12,8	5,5
I–IX	4,8	6,3	3,1	1,6	-1,4	4,9	9,2	5,4
I–XII	3,8	4,0	4,4	1,4	-0,4	2,4	10,9	4,0
2009 I–III	2,6	3,5	-3,0	0,1	-2,7	2,3	9,6	0,4
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>The first degree financial liquidity indicator in %</i>								
2007 I–XII	37,5	32,0	40,6	22,5	59,6	151,1	98,2	18,1
2008 I–III	32,2	35,1	24,5	18,8	81,4	49,5	164,4	15,9
I–VI	31,7	36,0	22,2	17,5	72,1	66,8	94,4	16,4
I–IX	31,3	37,8	18,8	15,8	42,0	65,1	145,5	17,9
I–XII	26,5	35,3	38,7	17,8	33,3	73,4	99,0	17,5
2009 I–III	26,7	37,1	30,1	12,2	55,7	45,5	168,0	17,5
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>The second degree financial liquidity indicator in %</i>								
2007 I–XII	104,6	101,4	117,4	73,5	154,6	213,3	265,6	25,9
2008 I–III	103,4	115,8	105,4	69,2	180,6	133,2	392,6	24,4
I–VI	92,9	110,3	104,9	70,6	172,2	152,3	276,8	25,6
I–IX	95,1	113,3	101,7	71,1	138,3	158,1	344,7	27,5
I–XII	76,4	102,4	115,2	70,1	115,3	120,1	255,3	29,6
2009 I–III	78,8	109,8	113,2	61,1	154,2	112,0	352,3	28,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2007 I–XII	611	266	77	123	35	6	5	24
2008 I–III	631	267	87	131	35	5	5	23
I–VI	648	278	88	131	39	5	5	23
I–IX	655	282	89	133	39	5	5	23
I–XII	656	281	89	132	40	5	6	23
2009 I–III	641	263	83	145	40	7	7	23

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2007 I–XII	82,2	82,7	88,3	87,0	57,1	83,3	100,0	79,2
2008 I–III	61,2	69,3	46,0	61,1	40,0	80,0	80,0	60,9
I–VI	68,1	71,9	60,2	70,2	46,2	80,0	80,0	78,3
I–IX	71,1	70,6	70,8	78,9	43,6	80,0	100,0	87,0
I–XII	77,0	71,5	92,1	84,1	52,5	80,0	83,3	87,0
2009 I–III	55,5	60,5	43,4	53,8	40,0	42,9	71,4	56,5

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2007 I–XII	93,2	91,6	93,7	90,2	74,5	85,6	100,0	80,1
2008 I–III	82,6	82,6	74,7	76,7	68,4	84,4	94,9	77,2
I–VI	86,9	82,3	77,4	81,7	72,8	82,6	94,9	92,6
I–IX	86,6	79,8	78,2	86,5	69,2	83,6	100,0	96,1
I–XII	88,0	78,1	96,6	91,9	59,3	82,6	93,4	94,4
2009 I–III	76,3	72,5	62,0	57,7	30,3	52,8	89,2	64,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^d <i>of which from deliveries and services ^d</i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
	w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2007 I-XII.	11545,3	3225,4	1007,9	517,2	777,1	889,4	5189,0	4545,3
2008 I-III	12237,5	3307,2	1029,7	550,5	678,6	1013,0	5924,1	5192,0
I-VI	12287,9	3462,3	1065,0	603,6	672,9	1089,5	5608,7	4958,7
I-IX	12763,3	3590,8	1082,3	697,3	721,4	1050,1	5964,9	5268,6
I-XII.	12694,3	3500,5	1031,2	613,4	766,1	1056,0	5820,6	4924,9
2009 I-III	13325,5	3608,5	978,6	582,6	695,9	1318,7	6184,5	5276,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkotermino- we rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2007 I-XII.	2897,7	233,2	7733,2	1566,9	4383,7	788,4	3488,2
2008 I-III	2682,7	323,5	8324,3	1929,1	4615,6	880,0	3248,1
I-VI	2912,8	304,1	9174,8	2025,1	4575,6	801,1	2450,1
I-IX	2925,0	282,6	9348,4	2065,7	4684,2	867,4	2997,3
I-XII.	3101,7	271,6	11683,0	2222,6	4667,1	880,5	2659,9
2009 I-III	3164,1	368,3	11864,5	2261,6	4785,0	873,9	2612,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu marca 2009 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of March 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks		należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments	kredyty bankowe i po- życzki ^c bank credits and loans ^c		z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	
		razem total	w tym of which		razem total					w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from delive- ries and services ^d
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM	13325,5	3608,5	695,9	1318,7	6184,5	5276,5	3164,1	11864,5	2261,6	4785,0
TOTAL										
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	6318,3	2136,8	660,3	166,7	2682,0	2268,6	1370,0	3690,4	922,4	1580,2
Manufacturing										
Budownictwo	808,1	161,5	1,9	46,3	435,0	388,0	157,5	523,6	103,9	303,3
Construction										
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	2286,7	1082,6	7,9	1035,6	942,9	880,7	235,2	1929,5	223,2	1427,0
Trade; repair of motor vehicles ^Δ										
Transport i gospodarka magazynowa	409,5	23,8	0,0	3,9	226,8	179,3	128,4	230,4	23,4	97,2
Transportation and storage										
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	6,4	0,7	0,0	0,5	3,2	2,6	2,2	4,8	2,3	1,6
Accommodation and catering ^Δ										
Informacja i komunikacja	79,4	3,3	0,0	2,4	38,6	34,5	35,2	20,9	2,2	8,3
Information and communication										
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	223,7	5,3	0,3	0,5	78,8	52,9	123,4	703,6	380,2	238,5
Real estate activities										

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Od jednostek niepowiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c From not related entities. d Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2007 I–XII	102,3	104,6	102,8	93,8	103,8	101,7	100,6	99,7	101,5
2008 I–XII	104,1	106,0	105,6	94,3	107,0	103,2	104,1	99,3	103,3
2007 X–XII	103,5	107,4	104,3	94,7	104,4	102,0	104,0	98,1	102,1
2008 I–III	104,2	107,6	105,1	93,7	105,7	102,9	107,5	98,0	102,9
IV–VI	104,2	106,9	105,0	94,7	106,7	103,2	105,6	98,3	103,0
VII–IX	104,3	106,1	105,2	93,9	107,2	103,5	104,9	100,0	103,3
X–XII	103,6	103,5	106,9	94,9	108,3	103,2	98,7	101,0	104,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg	3,55	4,75	4,89	137,7
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g	0,35	0,38	0,39	111,4
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	1,72	1,82	1,83	106,4
Wheat-rye bread – per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg	2,25	2,20	2,11	93,8
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg	1,64	1,75	1,82	111,0
Pearl-barley groats – per 0,5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef)	17,52	19,40	18,55	105,9
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	20,88	22,16	22,90	109,7
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	14,98	15,03	15,04	100,4
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg	6,17	5,89	7,11	115,2
Disembowelled chicken – per kg				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	A
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	18,18	18,47	19,59	107,8
Pork ham, boiled – per kg				
Kielbasa – za 1 kg:				
Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	26,72	25,46	27,12	101,5
„Toruńska”	11,79	13,38	13,67	115,9
Filety z morskazuka mrożone – za 1 kg	14,15	15,36	16,98	120,0
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży – za 1 kg	12,20	11,86	12,07	98,9
Fresh carp – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l:				
Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,88	2,74	2,73	94,8
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,15	2,13	2,16	100,5
fat content 2-2,5%				
Ser – za 1 kg:				
Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty	11,46	12,05	11,92	104,0
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	22,19	16,10	15,01	67,6
ripening "Gouda" cheese				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,41	0,40	0,43	104,9
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	4,05	3,73	3,44	84,9
Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g				
Margaryna – za 400 g	3,23	3,59	3,53	109,3
Margarine – per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	5,70	5,95	6,13	107,5
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg	7,72	5,19	4,89	63,3
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg	1,46	1,33	1,62	111,0
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg	1,48	1,27	1,31	88,5
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg	0,79	0,89	0,96	121,5
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	2,76	2,87	3,45	125,0
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,26	3,08	3,15	96,6
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	5,96	5,72	5,94	99,7
Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g	2,34	2,57	2,63	112,4
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l	3,36	3,54	3,54	105,4
Apple juice – per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	2,59	2,68	2,83	109,3
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l				
Papierosy „Mars” – za 20 szt	6,53	7,38	7,67	117,5
Cigarettes "Mars" – per 20 pcs				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2008		2009	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl <i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>	506,91	523,55	506,90	100,0
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas <i>Men's trousers, jeans type</i>	152,46	147,54	141,54	92,8
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	87,64	88,59	85,95	98,1
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw <i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>	20,00	19,78	20,09	100,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie <i>Women's tights thin, plain</i>	2,84	2,85	2,87	101,1
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	26,10	26,46	26,62	102,0
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	154,72	160,46	159,88	103,3
damskie <i>women's</i>	146,36	156,54	155,48	106,2
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	28,18	28,77	28,85	102,4
Bateria zlewozmywakowa <i>Sink fixture</i>	124,42	126,87	127,32	102,3
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ <i>Cold water by munical water-system – per1 m³</i>	2,06	2,17	2,23	108,3
Wywóz śmieci – za 1 m ³ <i>Refuse collection – per 1 m³</i>	42,50	50,77	53,26	125,3
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	570,37	692,88	719,82	126,2
Ciepła woda – za 1 m ³ <i>Hhot water – per 1 m³</i>	16,91	17,37	17,96	106,2
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	21,49	21,03	20,89	97,2
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	16,43	16,48	16,56	100,8
Mikser elektryczny <i>Food mixer, electric</i>	143,92	144,31	147,23	102,3
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	352,77	370,44	363,08	102,9
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated</i>	7,53	7,81	8,64	114,7
Proszek do prania – za 0,4 kg <i>Washing powder – per 0,4 kg</i>	4,92	4,78	4,88	99,2
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	55,00	56,15	56,92	103,5
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,34	3,84	3,93	90,6
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,82	1,92	1,88	103,3
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km <i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>	14,09	14,70	14,78	104,9

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	A
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Odtwarzacz DVD DVD player	216,00	204,23	273,07	126,4
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	13,00	13,17	12,84	98,8
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,27	1,36	1,36	107,1
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	11,69	11,69	12,31	105,3
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,63	1,65	1,70	104,3
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,17	7,47	7,89	96,6

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII	69,51	61,05	19,88	4,29	3,37	3,65	102,10
2008 I–XII	66,39	53,51	18,31	4,24	4,00	3,66	98,85
2009 I–III	47,50	35,95	.	4,85	4,40	3,42	84,89
A	55,2	49,7	x	116,6	130,2	100,3	72,6
2008 III	88,22	73,40	.	4,16	3,57	3,50	108,60
IV	91,39	73,77	27,68	4,12	3,50	3,46	108,36
V	87,50	71,97	16,62	4,23	3,94	3,58	97,89
VI	81,52	69,55	71,83	4,26	4,27	3,63	96,25
VII.	77,32	61,09	85,97	4,23	4,46	4,13	93,48
VIII.	56,89	51,23	58,67	4,53	4,58	4,03	90,88
IX	52,10	45,23	19,37	4,22	4,65	4,44	87,42
X	44,79	39,40	20,26	4,27	4,30	3,77	88,07
XI	42,97	36,52	21,27	4,27	4,25	3,15	86,60
XII.	45,82	37,13	20,04	4,28	4,46	3,37	85,60
2009 I	45,48	34,96	.	4,34	4,28	3,25	84,82
II	48,48	36,40	.	4,88	4,37	3,35	84,90
III	48,06	35,92	.	5,05	4,52	3,63	84,94
A	54,5	48,9	x	121,4	126,6	103,7	78,0
B	99,1	98,7	x	103,5	103,4	108,4	100,0

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices without VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Prosię na chów w złotych za 1 szt Piglet in zł per head
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I–XII	71,29	61,89	67,86	60,26	77,79	70,19
2008 I–XII	74,89	63,64	71,53	60,78	60,63	98,69
2009 I–III	50,35	41,22	48,56	42,78	59,00	162,15
A	60,6	59,1	61,2	64,1	114,9	249,0
2008 III	85,39	72,68	82,85	70,98	49,93	64,17
IV	90,02	74,67	86,14	74,47	43,43	62,39
V	88,62	74,44	80,97	71,00	45,93	72,29
VI	87,66	71,90	84,61	69,30	46,00	95,89
VII	86,00	70,91	81,85	70,83	118,89	94,17
VIII	71,66	60,85	73,13	60,86	88,47	103,75
IX	63,64	54,15	60,76	53,81	70,98	131,41
X	55,86	58,61	53,95	45,60	54,15	133,14
XI	51,47	46,07	49,03	39,92	53,14	146,52
XII	54,31	42,67	49,95	43,20	52,55	149,37
2009 I	51,51	44,12	49,67	44,42	56,72	148,51
II	49,83	42,08	48,30	43,40	60,27	160,37
III	49,70	37,46	47,70	40,52	60,00	177,58
A	58,2	51,5	57,6	57,1	120,2	276,7
B	99,7	89,0	98,8	93,4	99,6	110,7

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:					Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Market-place prices to procurement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cow's milk	
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement		
2008 III	4,91	4,86	7,15	.	3,28	0,97
IV	4,69	4,74	8,06	12,64	3,24	0,99
V	5,29	5,47	8,58	23,71	4,02	1,01
VI	5,94	6,14	9,28	5,94	4,45	1,08
VII	6,29	7,30	3,75	5,19	4,80	1,11
VIII	7,53	8,94	5,18	7,81	5,03	1,26
IX	8,59	10,28	6,55	24,01	5,34	1,22
X	7,34	10,91	7,94	21,22	4,89	1,25
XI	9,23	11,64	8,00	19,98	4,89	1,20
XII	10,45	12,01	8,49	22,26	5,19	1,19
2009 I	9,70	12,24	7,55	.	5,04	1,13
II	10,38	12,01	7,25	.	5,14	1,03
III	12,07	12,58	7,53	.	5,32	1,03

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2007 I–XII	1559974	1558236	747687	641601	165811
2008 I–III	361477	361016	160408	158733	40255
I–VI	909532	909035	414762	385509	101321
I–IX	1484514	1484017	693210	623792	159656
I–XII	2227851	2226653	1020562	935105	260266
2009 I–III	358375	358198	204298	123942	30322
A	99,1	99,2	127,4	78,1	75,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total				
		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2007	I–XII	1229290	755297	77191	143293	61806
2008	I–III	281449	196437	10832	32451	14390
	I–VI	693972	484608	29485	76670	47019
	I–IX	1137332	781406	43089	118119	93040
	I–XII	1670617	1113814	80150	165603	177300
2009	I–III	239376	145809	17767	33253	20114
A		85,1	74,2	164,0	102,5	139,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 9.

TABL. 24. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>	
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		
2007	I–XII.	9059	665	5067	2990	7131	
2008	I–XII.	8155	409	5741	1656	7063	
	A	90,0	61,5	113,3	55,4	99,0	
2008	I–III	1837	271	1124	281	1613	
	I–IV	2538	309	1729	283	2531	
	I–V	3238	309	2329	383	3144	
	I–VI	4205	309	2868	811	3790	
	I–VII.....	4949	309	3512	911	4496	
	I–VIII.....	5726	337	4048	1124	5152	
	I–IX	6347	337	4582	1211	5768	
	I–X	7092	409	5027	1315	6374	
	I–XI	7653	409	5346	1549	6706	
	I–XII.....	8155	409	5741	1656	7063	
	2009	I	845	-	365	472	143
		I–II	1490	72	651	727	501
I–III		2266	78	1094	955	951	
A		123,4	28,8	97,3	339,9	59,0	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2007 I–XII	5693	458	3999	931	640,5	24,8	544,9	57,3
2008 I–XII	7400*	357*	4577*	2325*	796,5*	19,6*	629,9*	141,6*
A	130,0*	77,9*	114,5*	249,7*	124,4*	79,0*	115,6*	247,2*
2008 I–III	1696	120	876	698	172,9	5,8	122,9	43,9
I–IV	2244	193	1166	883	229,3	10,1	164,4	54,5
I–V	2547	193	1389	963	266,0	10,1	196,4	59,3
I–VI	2925*	193	1606*	1124	306,4*	10,1	225,7*	70,3
I–VII	3387*	193	1925*	1267	357,7*	10,1	269,2*	78,1
I–VIII	3780*	193	2230*	1339	403,1*	10,1	309,1*	83,2
I–IX	4293*	237	2508*	1530	455,1*	12,3	348,1*	93,9
I–X	5141*	295*	2875*	1830	532,6*	16,5*	399,3*	111,4*
I–XI	5830*	295*	3288*	2106*	600,0*	16,5*	451,2*	126,9*
I–XII	7400*	357*	4577*	2325*	796,5*	19,6*	629,9*	141,6*
2009 I	1209	-	975	172	155,7	-	139,2	13,2
I–II	1599	24	1093	419	192,7	2,2	156,6	30,4
I–III	1787	50	1253	421	216,3	3,5	178,8	30,6
A	105,4	41,7	143,0	60,3	125,1	59,1	145,5	69,8

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

U w a g a. Dane prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne pkt 1.

N o t e. Data are presented in accordance with the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes item 1.

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI PKD
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY NACE SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
a – stan w dniu 31 III 2008 as of 31 III 2008						
b – stan w dniu 31 III 2009 as of 31 III 2009						
OGÓŁEM	a	151551	34600	6166	28434	116951
TOTAL	b	152366	34571	5716	28855	117795
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	a	4402	892	31	861	3510
Agriculture, hunting and forestry	b	4313	856	28	828	3457
Rybacktwo	a	40	21	-	21	19
Fishing	b	35	21	-	21	14
Przemysł ²	a	12973	2947	133	2814	10026
Industry ²	b	12778	2910	135	2775	9868
w tym przetwórstwo przemysłowe	a	12632	2773	39	2734	9859
of which manufacturing	b	12392	2711	30	2681	9681
Budownictwo	a	15293	1609	36	1573	13684
Construction	b	16358	1586	33	1553	14772
Handel i naprawy	a	51501	8072	25	8047	43429
Trade and repair ^Δ	b	50255	7796	23	7773	42459
Hotele i restauracje	a	3981	826	48	778	3155
Hotels and restaurants	b	4019	849	51	798	3170
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a	11230	969	39	930	10261
Transport, storage and communication	b	11400	957	38	919	10443
Pośrednictwo finansowe	a	5850	366	1	365	5484
Financial intermediation	b	5837	370	1	369	5467
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a	18672	5090	1132	3958	13582
Real estate, renting and business activities	b	18940	5260	742	4518	13680
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	a	2435	2435	746	1689	-
Public administration and defence; compulsory social security	b	2443	2441	746	1695	2
Edukacja	a	5052	3226	3022	204	1826
Education	b	5087	3169	2954	215	1918
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	a	8308	1217	512	705	7091
Health and social welfare	b	8664	1234	515	719	7430
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	a	11811	6927	441	6486	4884
Other community, social and personal service activities	b	12234	7119	450	6669	5115

¹ Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ² Obejmuje sekcje (według PKD 2004): górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.

¹ Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. ² Include sections (according to PKD 2004): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY LEGAL FORM

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 XII	23	7	2	3	9	1224	223	105
2008 III	20	7	2	2	7	1222	223	105
VI	16	6	2	2	4	1218	223	103
IX	14	4	2	2	4	1170	210	94
XII	13	4	2	3	3	1170	207	94
2009 III	13	4	2	3	3	1167	205	93
A	65,0	57,1	100,0	150,0	42,9	95,5	91,9	88,6
B	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,7	99,0	98,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
		w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
		budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2007	XII	31	268	500	7649	937	1532	843	3130	934
2008	III	31	266	501	7737	945	1538	849	3147	964
	VI	31	265	501	7819	950	1557	859	3165	975
	IX	29	251	495	7791	945	1534	844	3150	984
	XII	28	250	499	7859	972	1529	850	3143	1025
2009	III	28	250	499	7950	979	1545	850	3147	1066
	A	90,3	94,0	99,6	102,8	103,6	100,5	100,1	100,0	110,6
	B	100,0	100,0	100,0	101,2	100,7	101,0	100,0	100,1	104,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2007 XII 	260	12	25	5969	896	7	117088	
2008 III 	266	12	25	6031	903	9	116951	
VI 	266	14	24	6078	908	10	118432	
IX 	262	14	21	6045	906	8	119373	
XII 	258	15	23	6098	930	8	120150	
2009 III 	250	15	21	6177	939	8	117795	
A	94,0	125,0	84,0	102,4	104,0	88,9	100,7	
B	96,9	100,0	91,3	101,3	101,0	100,0	98,0	

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2004): górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.

^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b Include sections (according to PKD 2004): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>						
		ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
									razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	
										razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>
		w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>									
Ogółem <i>Total</i>											
2007	XII.	370,6	200,7	169,8	1156,3	338,9	270,8	440,4	106,2	103,9	60,1
2008	III.	x	x	x	1016,8	290,7	269,3	359,9	96,8	94,6	60,9
	VI ^b	407,8	213,9	193,9	1017,4	321,8	243,3	361,2	91,1	88,8	52,9
	XII.	396,6	208,5	188,1	956,7	287,6	221,5	359,9	87,8	85,5	54,7
2009	III.	x	x	x	851,4	257,2	219,1	280,3	94,8	93,0	59,4
	A	x	x	x	83,7	88,5	81,3	77,9	98,0	98,3	97,6
	B	x	x	x	89,0	89,4	98,9	77,9	108,0	108,8	108,8
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>											
2007	XII.	363,7	197,7	166,1	1135,2	333,9	263,2	434,5	103,6	101,5	58,8
2008	III.	x	x	x	998,7	285,7	263,6	354,8	94,6	92,5	59,7
	VI ^b	400,7	210,7	190,0	1001,1	318,4	237,3	356,2	89,2	87,0	51,9
	XII.	389,6	205,5	184,1	941,2	284,6	215,8	354,9	85,8	83,6	53,7
2009	III.	x	x	x	838,1	254,1	214,6	276,3	93,1	91,3	58,5
	A	x	x	x	83,9	88,9	81,4	77,9	98,4	98,8	98,0
	B	x	x	x	89,0	89,3	99,5	77,8	108,4	109,2	109,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2007	I-XII	275383 ^d	211620 ^d	15251 ^d	159021	19811	105408	32287
2008	I-XII	198820 ^d	145431 ^d	24960 ^d	147279	18345	85266	42993
2009	I-III	319993 ^e	237904 ^e	34642 ^e	28237	3721	16450	7952
	A	88,8	85,1	170,9	73,0	82,8	68,8	79,0
2008	III	17849	13856	1357	13053	1515	7899	3567
	IV	19895	15821	1173	13546	1663	7797	4028
	V	16112	12252	1389	12519	1593	8003	2865
	VI	9677	6839	746	11574	1529	6344	3638
	VII	7738	4953	1491	11253	1398	6328	3493
	VIII	76937	53565	11922	11861	1204	6153	4440
	IX	45415	33858	5783	11981	1487	6744	3696
	X	24564	18665	1795	11833	1684	6541	3576
	XI	20904	15820	2280	12568	1696	7061	3754
	XII	23262	18570	1689	11480	1595	6396	3431
2009	I	33216	24811	1968	9025	659	5465	2876
	II	39649	29313	4491	8535	1414	5001	2052
	III	48308	38349	3223	10677	1648	5984	3024
	A	270,6	276,8	237,5	81,8	108,8	75,8	84,8
	B	121,8	130,8	71,8	125,1	116,5	119,7	147,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2007 I–XII	218395	33175	135139	44806	569879
2008 I–XII	205259	30764	109313	61418	563901
2009 I–III	39429	6342	21090	11360	125041
A	73,6	82,4	68,8	79,0	91,0
2008 III	18114	2594	10127	5095	47731
IV	18879	2834	9996	5754	46101
V	17349	2674	10260	4093	48041
VI	16216	2502	8133	5197	50615
VII	15694	2289	8113	4990	51595
VIII	16525	1905	7888	6343	49827
IX	16715	2434	8646	5280	47469
X	16612	2846	8386	5109	46231
XI	17599	2888	9052	5363	42533
XII	16103	2699	8200	4901	44050
2009 I	12368	1168	7007	4109	41485
II	12029	2362	6411	2932	39878
III	15032	2812	7672	4319	43678
A	83,0	108,4	75,8	84,8	91,5
B	125,0	119,1	119,7	147,3	109,5

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej. ^d Okres VII–XII. ^e Okres VII 2008–III 2009.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d The period of VII–XII. ^e The period of VII 2008–III 2009.

N o t e. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	23411,7	16197,5	5279,1	65,6	238,1	88,8
2008 I–XII	21535,4	17102,4	5377,6	54,2	237,6	107,0
2009 I–III	5399,6	4366,6	1313,1	13,9	51,5	13,5
A	80,0	92,0	99,5	85,9	97,4	64,9
2008 III	2045,5	1420,8	455,0	3,6	17,6	7,3
IV	1767,6	1496,6	470,2	4,5	17,8	8,2
V	1654,0	1418,2	448,9	3,7	14,9	9,0
VI	1706,7	1458,6	456,7	4,2	18,6	9,6
VII	1644,3	1416,7	459,7	4,5	20,2	10,3
VIII	1597,2	1349,4	437,3	5,7	18,4	8,2
IX	1825,8	1533,9	465,0	4,2	20,7	9,3
X	1828,8	1526,1	453,9	5,3	21,1	10,8
XI	1545,0	1264,8	414,2	2,2	19,5	4,5
XII	1576,5	1267,2	405,6	3,8	18,0	8,1
2009 I	1568,0	1242,3	432,3	5,5	16,3	3,5
II	1558,1	1276,1	407,7	4,2	18,2	3,8
III	2215,3	1858,4	475,5	4,1	19,2	4,9
A	93,6	109,1	106,2	114,1	115,6	65,8
B	130,6	130,8	116,5	97,9	105,3	121,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów farmaceuty- cznych ^Δ manufacture of pharma- ceutical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicz- nych manufacture of other non-metallic mineral products
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2007 I–XII	605,8	455,3	148,2	91,9	311,8	842,3
2008 I–XII	613,8	517,0	165,4	118,9	373,3	768,6
2009 I–III	128,4	122,6	47,1	33,1	70,7	138,0
A	99,1	95,4	122,1	134,1	83,1	69,7
2008 III	50,5	42,6	12,6	9,2	26,8	65,5
IV	56,2	44,9	13,5	10,7	33,4	68,0
V	49,6	40,8	12,5	14,5	29,5	66,3
VI	53,9	40,9	13,2	16,9	31,1	65,5
VII	52,4	42,6	13,2	7,7	29,8	68,1
VIII	50,9	42,9	13,1	6,3	28,1	65,8
IX	59,2	45,4	15,7	9,6	30,9	67,3
X	57,0	47,1	17,1	9,4	32,8	63,6
XI	42,8	40,8	15,6	8,6	25,9	50,4
XII	37,8	35,0	12,8	9,8	33,7	47,2
2009 I	42,9	40,3	16,0	12,7	20,4	41,3
II	40,4	38,4	14,7	9,8	21,1	45,1
III	44,9	43,8	17,3	10,6	28,0	50,7
A	93,6	113,5	137,9	134,3	101,7	73,3
B	107,1	116,5	118,4	108,1	132,3	111,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2007 I–XII	309,2	711,6	74,5	1172,1	378,3	1647,0
2008 I–XII	307,5	788,1	93,7	1150,8	423,5	1595,3
2009 I–III	52,1	158,2	37,5	220,2	95,2	332,7
A	66,4	69,7	253,5	72,0	73,6	79,1
2008 III	25,0	66,2	4,1	110,5	36,3	115,3
IV	27,1	68,6	5,6	110,5	37,9	126,7
V	28,1	64,7	4,2	106,5	35,9	112,6
VI	26,9	68,6	4,3	108,8	38,7	119,9
VII	30,8	58,3	5,6	96,9	30,9	125,7
VIII	28,8	60,6	12,4	62,6	21,8	128,3
IX	31,5	74,7	12,4	97,2	35,1	151,0
X	31,7	72,9	13,2	99,3	36,5	163,1
XI	17,4	61,2	11,3	83,9	32,7	134,4
XII	13,9	46,5	13,9	66,6	21,4	118,8
2009 I	19,1	53,2	10,2	64,7	25,9	98,9
II	17,5	50,5	11,6	75,1	34,8	105,7
III	15,2	53,0	10,6	79,8	34,0	128,1
A	55,3	68,0	275,7	68,4	78,2	98,4
B	86,4	102,7	91,1	104,3	93,9	120,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkty uboju ^a trzody chlewnej <i>Slaughter products ^a of pigs</i>	Kawałki kurczaków, świeże lub schłodzone <i>Pieces of chicken fresh and refrigerated</i>	Warzywa mrożone <i>Frozen vegetables</i>	Masło ^Δ Butter ^Δ	Sery <i>Cheese</i>	
					podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	świeże (nieodjrzewające i niewędzone) włącznie z serem serwatkowym i twarogiem <i>fresh (unripened and not smoked) including curd</i>
w tonach <i>in t</i>						
2007 I–XII	63683	9735	50435	21018	22528	18824
2008 I–XII	62628	9681	46330	22078	24410	17728
2009 I–III.	15040	1652	6322	4161	6489	4473
A	96,0	68,0	116,1	73,3	103,7	91,8
2008 III	5307	813	1435	2105	2115	1688
IV	6393	920	2030	1862	1965	1664
V	4814	926	2487	2031	1867	1605
VI	4935	883	631	1572	1703	1347
VII.	5091	817	1450	1875	1911	1370
VIII.	4712	733	9447	1686	1984	1369
IX	5098	769	10079	1973	2031	1364
X	5874	895	7713	1995	2393	1396
XI	4619	863	3350	1601	2298	1377
XII.	5427	635	2220	1806	1999	1366
2009 I.	4931	445	2403	1492	2264	1499
II	4535	559	2197	1324	2024	1328
III	5574	648	1722	1345	2201	1646
A	105,0	79,7	120,0	63,9	104,1	97,5
B	122,9	115,9	78,4	101,6	108,7	123,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Mąka pszenna <i>Wheat flour</i>	Pieczczywo świeże <i>Fresh bakery products</i>	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie, damskie lub dziewczęce (inne niż z dzianin) w tys. szt <i>Dresses, skirts and trousers for women or girls (other than knitwear) in thous. units</i>	Tarcica iglasta w m ³ <i>Coniferous sawnwood in m³</i>	Okna i drzwi, ościeżnice i progi z drewna w m ² <i>Wooden windows, doors, windowframes and thresholds in m²</i>
	w tonach <i>in t</i>				
2007 I–XII	123974	28848	370	42818	849268
2008 I–XII	133805	30562	403	39686	784627
2009 I–III	41369	8224	135	5391	135306
A	115,2	110,6	170,9	39,6	64,5
2008 III	12225	2545	30	4235	69270
IV	11331	2395	23	3773	77669
V	10415	2612	19	3000	63392
VI	8908	2516	38	3287	76374
VII	12458	2492	35	2905	52590
VIII	8971	2537	28	2447	43759
IX	12049	2526	38	2423	66881
X	11462	2693	42	2740	73384
XI	11930	2359	48	2961	58663
XII	10356	2646	53	2486	63979
2009 I	13914	2772	27	1617	58157
II	13435	2410	30	1565	35920
III	14020	2993	61	2209	41229
A	114,7	117,6	203,3	52,2	59,5
B	104,4	124,2	203,3	141,2	114,8

^a W wadze poubojowej ciepłej.^a In post-slaughter warm weight.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
		w milionach złotych 10 ⁶ zł			
2007 I–XII	2852,9	2154,7	939,1	770,4	445,2
2008 I–XII	3850,1	2809,0	1240,7	1003,3	565,0
2009 I–III	582,8	365,5	186,2	81,5	97,8
A	113,8	101,6	91,7	104,3	124,4
2008 III	201,0	144,9	80,0	36,8	28,1
IV	259,4	186,2	99,4	50,6	36,1
V	282,0	194,6	100,8	59,8	34,0
VI	392,4	289,3	114,7	113,3	61,4
VII	353,3	264,9	104,5	116,5	43,9
VIII	320,8	240,4	103,0	99,8	37,6
IX	353,2	266,5	113,9	96,2	56,4
X	391,2	294,4	103,6	130,7	60,1
XI	276,8	204,9	83,2	79,7	42,0
XII	497,3	385,7	165,9	130,4	89,5
2009 I	213,6	109,2	51,7	20,8	36,8
II	173,2	116,7	54,5	27,2	35,0
III	235,4	144,1	78,9	28,9	36,3
A	117,1	99,4	98,6	78,4	129,5
B	135,9	123,5	144,8	106,2	103,7

^a Wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
2008 I–XII.....	107,7	115,8	126,0	105,7
2009 I–III	105,3	105,3	94,7	111,2
2008 III	104,8	105,8	125,4	116,2
IV	111,7	122,7	125,7	106,6
V	109,1	133,5	131,4	111,4
VI	109,2	111,3	140,4	107,1
VII	114,4	123,8	146,6	102,0
VIII.....	106,1	100,7	135,8	98,7
IX	110,2	129,3	120,8	105,1
X	103,5	113,1	116,4	106,9
XI.....	100,7	104,6	112,1	103,0
XII	106,7	112,6	110,8	108,8
2009 I	105,2	103,6	105,7	114,7
II	105,4	102,9	95,8	110,8
III	105,0	118,8	86,6	107,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2008 I–XII.....	109,4	86,6	129,5	104,9	126,5
2009 I–III.....	96,7	91,0	119,5	85,8	98,3
2008 III.....	113,8	79,5	102,8	97,7	117,5
IV.....	120,2	91,2	139,8	103,3	140,7
V.....	108,3	90,1	103,5	100,7	123,7
VI.....	105,6	87,2	107,0	107,1	125,3
VII.....	113,5	85,4	110,0	118,3	132,2
VIII.....	107,7	85,8	127,1	117,4	124,6
IX.....	105,4	85,4	122,4	101,9	136,3
X.....	105,6	74,8	118,0	88,0	127,9
XI.....	97,7	70,8	138,3	73,8	126,7
XII.....	103,2	80,6	150,5	79,1	127,4
2009 I.....	95,3	80,9	116,2	98,2	94,5
II.....	95,9	69,6	178,7	88,4	90,2
III.....	98,2	103,1	87,6	85,6	110,1

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages and tobacco products</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		
2008 III	107,1	94,9	105,8	115,0
IV	109,8	116,0	104,0	105,6
V	92,7	94,2	104,4	95,3
VI	98,9	91,7	103,2	98,1
VII	108,6	101,6	109,7	106,1
VIII	98,9	82,8	98,4	98,3
IX	99,8	121,1	94,1	101,1
X	102,0	113,3	103,4	103,2
XI	89,2	92,5	86,3	87,0
XII	118,7	109,1	93,7	127,6
2009 I	80,6	97,2	105,2	83,0
II	104,9	95,6	90,4	97,6
III	106,7	109,6	95,6	111,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2008 III	117,1	83,9	98,9	147,0	99,5
IV	104,8	98,0	122,8	103,4	102,9
V	92,3	97,5	68,5	93,6	91,1
VI	96,4	101,8	93,5	98,8	101,3
VII	109,5	88,1	99,4	98,2	118,4
VIII	96,9	96,1	139,5	111,7	107,6
IX	94,0	104,7	93,8	108,3	105,5
X	108,2	99,8	93,9	99,0	98,6
XI	85,4	97,2	112,6	80,9	95,6
XII	137,9	114,3	142,7	120,7	113,6
2009 I	65,6	96,0	50,8	55,0	64,3
II	105,3	90,5	230,4	99,4	103,2
III	119,8	124,2	48,5	142,3	121,5

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total					W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles		
	2008	2009		2008	2009	2008	2009	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
OGÓŁEM	10733	9943	92,6	73,0	71,9	589	508	86,2
TOTAL								
Przestępstwa o charakterze kryminalnym	7006	6695	95,6	60,1	59,9	517	445	86,1
Criminal crimes								
w tym of which:								
Zabójstwo	17	25	147,1	88,2	100,0	-	-	x
Homicide								
Uszczerbek na zdrowiu	135	129	95,6	93,3	93,8	33	21	63,6
Damage to health								
Udział w bójce lub pobiciu ...	181	196	108,3	85,1	84,3	24	28	116,7
Participation in violence or assault								
Zgwałcenie	18	29	161,1	100,0	82,8	-	1	x
Rape								
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ...	269	273	101,5	67,4	71,8	52	54	103,8
Violence, theft with assault, criminal coercion								
Kradzieże	3096	2439	78,8	38,9	39,9	213	158	74,2
Theft								
kradzież rzeczy	1638	1310	80,0	37,0	41,9	91	80	87,9
property theft								
w tym kradzież samochodu of which automobile theft	46	30	65,2	42,6	35,5	1	2	200,0
kradzież z włamaniem	1458	1129	77,4	40,8	37,6	122	78	63,9
theft with burglary								
Przestępstwa o charakterze gospodarczym	1555	1084	69,7	97,2	94,5	50	46	92,0
Commercial crimes								
Przestępstwa drogowe	1683	1680	99,8	99,2	99,5	12	8	66,7
Road crimes								
Inne	489	484	99,0	96,9	96,5	10	9	90,0
Other								
w tym pożar i podpalenie ..	4	4	100,0	25,0	50,0	-	-	x
of which fire and arson								

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2007 I–XII	615781	97468	1410282	158604	32,3	391089	80472	36,2
2008 I–XII	677166	81481	1555548	139002	33,8	428452	73842	37,3
A	110,0	83,6	110,3	87,6	x	109,6	91,8	x
2008 I–III	110489	15203	218528	24983	23,9	86131	14518	30,9
IV–VI	192786	22128	415905	40176	36,2	120782	22275	42,4
VII–IX	224418	26741	639823	45727	40,9	116706	21084	40,1
X–XII	149473	17409	281292	28116	28,8	104833	15965	35,7
2009 I–III	115917	14452	258270	23025	28,2	83095	12456	29,9
A	104,9	95,1	118,2	92,2	x	96,5	85,8	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2007 I–XII	401975	88550	656194	134408	31,2	391089	80472	36,2
2008 I–XII	445179	74011	705727	118360	31,2	428452	73842	37,3
A	110,7	83,6	107,5	88,1	x	109,6	91,8	x
2008 I–III	88124	14386	140347	23147	25,7	86131	14518	30,9
IV–VI	125166	20124	198037	35019	35,3	120782	22275	42,4
VII–IX	121617	23353	196333	34298	34,3	116706	21084	40,1
X–XII	110272	16148	171010	25896	29,5	104833	15965	35,7
2009 I–III	88998	13574	138710	20949	25,9	83095	12456	29,9
A	101,0	94,4	98,8	90,5	x	96,5	85,8	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2007 I–XII	258327	73555	377937	101765	30,8	248737	62824	37,1
2008 I–XII	293403	64363	422011	95064	32,0	277052	61783	38,7
A	113,6	87,5	111,7	93,4	x	111,4	98,3	x
2008 I–III	56514	12041	80063	18209	24,8	53658	11830	30,7
IV–VI	82637	17193	120623	26907	36,7	80085	18458	44,9
VII–IX	81360	21141	118156	29616	35,6	74782	18432	41,5
X–XII	72892	13988	103169	20332	30,7	68527	13063	37,6
2009 I–III	64385	12121	91976	18090	29,2	58101	10593	33,0
A	113,9	100,7	114,9	99,3	x	108,3	89,5	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2007 I–XII	213807	8918	754088	24196	33,3	x	x	x
2008 I–XII	231987	7470	849821	20642	36,2	x	x	x
A	108,5	83,8	112,7	85,3	x	x	x	x
2008 I–III	22365	817	78181	1836	21,2	x	x	x
IV–VI	67620	2004	217868	5157	37,0	x	x	x
VII–IX	102801	3388	443490	11429	44,8	x	x	x
X–XII	39201	1261	110282	2220	27,7	x	x	x
2009 I–III	26919	878	119560	2076	31,4	x	x	x
A	120,4	107,5	152,9	113,1	x	x	x	x

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO W 2009 R.
ADMINISTRATIVE DIVISION OF LUBELSKIE VOIVODSHIP IN 2009



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2161832	1047039	1114793	46,5	86	106
<i>Podregiony Subregions</i>						
Biały <i>powiaty powiats</i>	307842	151368	156474	39,2	52	103
biały	113338	55826	57512	20,3	41	103
parczewski	36036	17749	18287	28,1	38	103
radzyński	61026	30425	30601	26,4	63	101
włodawski	39662	19571	20091	34,0	32	103
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	57780	27797	29983	100,0	1170	108
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	649318	316280	333038	37,7	70	105
biłgorajski	103623	50989	52634	33,4	62	103
chełmski	79131	39046	40085	5,7	42	103
hrubieszowski	67460	33017	34443	27,2	53	104
krasnostawski	68148	32961	35187	28,3	66	107
tomaszowski	87148	43017	44131	25,4	59	103
zamojski	109576	53821	55755	10,6	59	104
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	67702	31924	35778	100,0	1919	112
Zamość	66530	31505	35025	100,0	2193	111
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	713497	338584	374913	63,7	169	111
lubartowski	89975	44071	45904	31,5	70	104
lubelski	143466	70210	73256	8,5	85	104
łęczyński	57148	28099	29049	36,9	90	103
świdnicki	72446	34954	37492	58,9	155	107
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	350462	161250	189212	100,0	2377	117
Puławski <i>powiaty powiats</i>	491175	240807	250368	37,8	87	104
janowski	47408	23570	23838	25,2	54	101
kraśnicki	98858	48212	50646	38,7	98	105
łukowski	108075	53752	54323	30,7	78	101
opolski	62372	30305	32067	29,5	77	106
puławski	116028	55728	60300	48,9	124	108
rycki	58434	29240	29194	46,8	95	100

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–6 lat years	7–12	13–15	16–18	19–24	25–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	146979	138642	83009	97153	217036	179389	291870	276363	312774	108566	310051
<i>Podregiony Subregions</i>											
Bialski <i>powiaty powiats</i>	22220	21505	12802	14945	32355	24558	39095	39901	43605	13818	43038
bialski	8472	8512	5046	5608	11274	8716	14235	14519	14603	4913	17440
parczewski	2489	2415	1388	1614	3792	2803	4315	4545	5259	1767	5649
radzyński	4709	4397	2637	2878	6379	4808	7626	7783	8350	2738	8721
włodawski	2706	2530	1588	1956	4158	3242	4897	5122	6063	1863	5537
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Biała Podlaska	3844	3651	2143	2889	6752	4989	8022	7932	9330	2537	5691
Chelmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	42570	41876	25976	30579	64372	51590	83858	84497	94828	32514	96658
biłgorajski	7257	7157	4265	5038	10087	8567	13902	13525	14097	4917	14811
chełmski	5425	5439	3390	3898	7914	6349	10120	10121	11075	3679	11721
hrubieszowski	4359	4397	2716	3014	6604	5144	8110	8747	10013	3569	10787
krasnostawski	4167	4184	2597	2860	6187	5259	8515	8279	10313	3740	12047
tomaszowski	5792	5748	3680	4159	8862	6721	10835	11431	12297	4290	13333
zamojski	7098	7550	4672	5222	10871	8104	13739	14223	14519	5371	18207
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Chelm	4124	3624	2289	3110	6903	5823	9545	9106	11428	3541	8209
Zamość	4348	3777	2367	3278	6944	5623	9092	9065	11086	3407	7543
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	47432	42151	24354	29048	71976	64365	105528	89693	104880	37085	96985
lubartowski	6715	6015	3565	3963	8641	7573	12337	11174	12604	4463	12925
lubelski	10488	10232	5906	6657	13493	11598	20986	18327	19114	6766	19899
łęczyński	4122	3865	2360	2787	6778	5175	7573	8382	8093	2199	5814
świdnicki	4765	4310	2398	2852	6715	6081	10601	9055	11119	4191	10359
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Lublin	21342	17729	10125	12789	36349	33938	54031	42755	53950	19466	47988
Puławski <i>powiaty powiats</i>	34757	33110	19877	22581	48333	38876	63389	62272	69461	25149	73370
janowski	3363	3359	2045	2149	4329	3566	6423	6233	6180	2329	7432
kraśnicki	6518	6421	3857	4170	9281	8192	13244	12420	14303	4841	15611
łukowski	8900	8275	4797	5467	12075	8724	13343	13217	13856	4871	14550
opolski	4366	4035	2545	2512	6056	4992	8164	7738	9281	3198	9485
puławski	7600	7243	4297	5417	10352	8409	15398	15232	17088	7008	17984
rycki	4010	3777	2336	2866	6240	4993	6817	7432	8753	2902	8308

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	432386	211127	1359491	650053	369955	253613	59
<i>Podregiony Subregions</i>							
Białski powiaty <i>powiats</i>	66263	32534	191096	89789	50483	34151	61
białski	25751	12726	67443	31286	20144	13500	68
parczewski	7305	3539	22128	10252	6603	4496	63
radzyński	13606	6659	37270	17174	10150	6768	64
włodawski	8084	3923	25052	11694	6526	4474	58
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	11517	5687	39203	19383	7060	4913	47
Chelmsko-zamojski powiaty <i>powiats</i>	130536	63539	404469	190980	114313	78519	61
biłgorajski	21950	10665	64268	30095	17405	11874	61
chelmski	16812	8183	48620	22374	13699	9528	63
hrubieszowski	13462	6589	41263	19168	12735	8686	63
krasnostawski	12850	6138	41192	19352	14106	9697	65
tomaszowski	17958	8731	53609	24768	15581	10632	63
zamojski	22784	11164	65666	30303	21126	14288	67
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	12044	5866	45434	22718	10224	7194	49
Zamość	12676	6203	44417	22202	9437	6620	50
Lubelski powiaty <i>powiats</i>	133031	65210	462534	227736	117932	81967	54
lubartowski	18922	9206	55735	26111	15318	10587	61
lubelski	30961	15016	88919	42120	23586	16120	61
łęczyński	12161	5988	38014	18195	6973	4866	50
świdnicki	13335	6508	46420	22308	12691	8676	56
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	57652	28492	233446	119002	59364	41718	50
Puławski powiaty <i>powiats</i>	102556	49844	301392	141548	87227	58976	63
janowski	10206	4987	28521	13023	8681	5828	66
kraśnicki	19500	9410	61046	28999	18312	12237	62
łukowski	25554	12414	65359	30366	17162	11543	65
opolski	12607	6220	38518	18126	11247	7721	62
puławski	22744	11032	71285	34294	21999	14974	63
rycki	11945	5781	36663	16740	9826	6673	59

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2008 R.
VITAL STATISTICS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony	Deaths	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony	Deaths	Przyrost natu- ralny ^a <i>Natural incre- ase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	14812	23009	23428	148	-419	6,83	10,61	10,80	6,43	-0,19
Podregiony Subregions										
Bialski powiaty powiats	2192	3422	3406	19	16	7,06	11,03	10,97	5,55	0,05
bialski	796	1327	1349	4	-22	6,94	11,57	11,76	3,01	-0,19
parczewski	251	374	462	3	-88	6,84	10,20	12,60	8,02	-2,40
radzyński	460	683	716	5	-33	7,44	11,04	11,58	7,32	-0,53
włodawski	292	444	474	3	-30	7,28	11,08	11,82	6,76	-0,75
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Biała Podlaska	393	594	405	4	189	6,89	10,41	7,10	6,73	3,31
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	4526	6686	7319	34	-633	6,90	10,19	11,16	5,09	-0,96
biłgorajski	663	1104	1057	5	47	6,33	10,54	10,09	4,53	0,45
chelmski	611	885	1062	5	-177	7,62	11,04	13,25	5,65	-2,21
hrubieszowski	536	693	850	2	-157	7,77	10,04	12,32	2,89	-2,28
krasnostawski	442	642	950	8	-308	6,43	9,34	13,83	12,46	-4,48
tomaszowski	630	927	956	3	-29	7,10	10,45	10,78	3,24	-0,33
zamojski	701	1150	1402	9	-252	6,31	10,36	12,63	7,83	-2,27
miasta na prawach powiatu city with powiat status										
Chełm	472	647	574	-	73	6,97	9,56	8,48	-	1,08
Zamość	471	638	468	2	170	7,13	9,66	7,08	3,13	2,57
Lubelski powiaty powiats	4655	7533	7274	58	259	6,58	10,65	10,29	7,70	0,37
lubartowski	664	1027	1133	5	-106	7,29	11,28	12,44	4,87	-1,16
lubelski	952	1658	1627	14	31	6,65	11,58	11,36	8,44	0,22
łęczyński	415	653	515	6	138	7,23	11,38	8,98	9,19	2,41
świdnicki	463	754	744	8	10	6,37	10,38	10,24	10,61	0,14
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Lublin	2161	3441	3255	25	186	6,30	10,04	9,50	7,27	0,54
Puławski powiaty powiats	3439	5368	5429	37	-61	6,94	10,83	10,96	6,89	-0,12
janowski	302	519	577	5	-58	6,27	10,78	11,98	9,63	-1,20
kraśnicki	659	1014	1079	7	-65	6,61	10,17	10,82	6,90	-0,65
łukowski	888	1418	1081	7	337	8,15	13,01	9,92	4,94	3,09
opolski	456	698	757	5	-59	7,19	11,00	11,93	7,16	-0,93
puławski	731	1108	1256	8	-148	6,29	9,54	10,81	7,22	-1,27
rycki	403	611	679	5	-68	6,83	10,35	11,50	8,18	-1,15

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2009

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>
	ogółem <i>grand total</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>					
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a <i>registered in period of 12 months since completion of education^a</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	116951	57704	101527	37235	7988	12,8	5448
Podregiony Subregions							
Białski <i>powiaty powiats</i>	19099	9546	16696	6158	1318	15,1	933
białski	6536	3391	5841	2186	501	14,3	404
parczewski	2141	1098	1950	706	141	14,4	84
radzyński	3239	1505	2875	1097	209	12,8	135
włodawski	3549	1740	2982	1296	208	21,1	56
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	3634	1812	3048	873	259	15,5	254
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	39661	19743	34922	13185	2360	14,0	2014
biłgorajski	4365	2126	3763	1588	347	9,3	261
chełmski	5725	3120	4910	1726	294	18,0	244
hrubieszowski	5285	2542	4771	2019	280	16,8	168
krasnostawski	4228	1976	3863	1847	300	13,3	115
tomaszowski	5770	2740	5191	2041	374	14,6	352
zamojski	5874	2815	5231	1936	382	12,4	105
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	4005	2265	3392	1020	202	15,7	390
Zamość	4409	2159	3801	1008	181	14,9	379
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	30985	15649	26363	8467	2361	10,4	1293
lubartowski	5651	2937	4741	1569	329	15,1	163
lubelski	4807	2322	4022	1452	407	9,5	199
łęczyński	2740	1530	2354	989	301	11,6	109
świdnicki	4012	1937	3493	1628	256	14,7	178
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	13775	6923	11753	2829	1068	8,7	644
Puławski <i>powiaty powiats</i>	27206	12766	23546	9425	1949	13,2	1208
janowski	3360	1410	2983	1275	280	14,4	108
kraśnicki	6450	3181	5706	2986	520	15,5	239
łukowski	4569	2155	3850	1185	277	10,6	229
opolski	5322	2542	4679	1908	331	18,9	130
puławski	4936	2273	4126	1562	375	10,4	394
rycki	2569	1205	2202	509	166	11,8	108

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2009

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	28205	38060	20533	22312	7841
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bialski	4707	6036	3415	3723	1218
powiaty powiats					
bialski	1732	2052	1197	1156	399
parczewski	536	694	375	397	139
radzyński	898	1078	528	553	182
włodawski	828	1055	669	770	227
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	713	1157	646	847	271
Chełmsko-zamojski	9517	12984	7132	7596	2432
powiaty powiats					
biłgorajski	1132	1579	629	740	285
chełmski	1365	1864	1165	1031	300
hrubieszowski	1284	1777	930	956	338
krasnostawski	1077	1463	691	743	254
tomaszowski	1479	1818	1086	1046	341
zamojski	1600	1905	1018	1009	342
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	793	1315	780	896	221
Zamość	787	1263	833	1175	351
Lubelski	6616	10259	5446	6247	2417
powiaty powiats					
lubartowski	1200	1857	1094	1124	376
lubelski	1325	1660	739	769	314
łęczyński	901	818	423	447	151
świdnicki	906	1309	734	768	295
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	2284	4615	2456	3139	1281
Puławski	7365	8781	4540	4746	1774
powiaty powiats					
janowski	965	1148	565	516	166
kraśnicki	1982	2116	890	1041	421
łukowski	1283	1494	807	743	242
opolski	1449	1641	888	1000	344
puławski	1107	1543	914	965	407
rycki	579	839	476	481	194

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2009

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12639	28394	14351	30580	30987
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bialski <i>powiaty powiats</i>	1823	4522	2271	5372	5111
bialski	598	1575	724	1972	1667
parczewski	152	563	240	556	630
radzyński	240	647	402	870	1080
włodawski	257	845	443	1054	950
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	576	892	462	920	784
Chelmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	4040	10026	4538	10211	10846
biłgorajski	687	1029	565	1107	977
chełmski	367	1396	585	1424	1953
hrubieszowski	348	1367	543	1478	1549
krasnostawski	381	1210	413	1088	1136
tomaszowski	557	1316	688	1442	1767
zamojski	535	1374	624	1734	1607
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	630	1160	553	775	887
Zamość	535	1174	567	1163	970
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	4271	7323	4122	7320	7949
lubartowski	394	1209	727	1882	1439
lubelski	424	1298	549	1405	1131
łęczyński	246	776	404	635	679
świdnicki	425	1068	472	1161	886
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	2782	2972	1970	2237	3814
Puławski <i>powiaty powiats</i>	2505	6523	3420	7677	7081
janowski	325	859	462	914	800
kraśnicki	620	1511	942	1570	1807
łukowski	363	970	625	1315	1296
opolski	387	1240	627	1634	1434
puławski	604	1176	490	1469	1197
rycki	206	767	274	775	547

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I-III 2009 R.
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1787	105,4	1253	216251	125,1	178790
<i>Podregiony Subregions</i>						
Biański <i>powiaty powiats</i>	332	291,2	195	33321	211,5	24993
bialski	13	46,4	12	1745	43,2	1635
parczewski	9	112,5	9	966	96,3	966
radzyński	70	388,9	45	6823	224,4	5623
włodawski	51	221,7	51	6409	205,5	6409
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	189	510,8	78	17378	382,1	10360
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	381	142,7	281	42742	139,8	37117
biłgorajski	82	227,8	74	9338	193,8	8872
chełmski	22	78,6	22	2594	65,0	2594
hrubieszowski	4	30,8	4	783	40,3	783
krasnostawski	7	116,7	7	1018	103,8	1018
tomaszowski	40	58,8	22	4307	77,3	2927
zamojski	101	187,0	101	14057	191,4	14057
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	60	375,0	28	5513	268,9	4052
Zamość	65	141,3	23	5132	132,5	2814
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	892	84,0	608	115615	119,3	92810
lubartowski	51	108,5	25	4610	77,6	3373
lubelski	324	155,8	324	49620	173,7	49620
łęczyński	56	160,0	56	7107	147,5	7107
świdnicki	85	144,1	85	13383	195,1	13383
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	376	52,7	118	40895	80,5	19327
Puławski <i>powiaty powiats</i>	182	71,9	169	24573	83,0	23870
janowski	-	x	-	-	x	-
kraśnicki	38	135,7	38	4520	139,1	4520
łukowski	91	92,9	91	13740	149,4	13740
opolski	7	53,8	7	988	56,7	988
puławski	32	43,2	19	3389	36,0	2686
rycki	14	82,4	14	1936	72,9	1936

U w a g a. Dane prezentowane w tablicy są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne pkt 1.
N o t e. Data are presented in table in accordance with the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes item 1.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2009**As of 31 III*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	152366	100,5	34571	99,9	13	1167
<i>Podregiony Subregions</i>						
Biański <i>powiaty powiats</i>	18407	98,7	4389	98,4	2	186
biański	5587	97,3	1332	98,2	-	62
parczewski	2075	102,8	549	98,9	1	32
radzyński	3407	97,8	687	98,8	-	30
włodawski	2301	98,7	590	96,7	1	33
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska.	5037	99,3	1231	99,0	-	29
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	41871	100,3	8936	99,3	4	391
biłgorajski	6669	98,7	1355	100,8	2	61
chełmski	2971	101,2	688	98,9	-	57
hrubieszowski	3917	100,7	856	99,4	1	50
krasnostawski	3237	98,7	763	96,3	-	46
tomaszowski	6349	100,3	1244	98,7	1	46
zamojski	5678	103,4	1040	99,1	-	45
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	5402	100,0	1247	100,2	-	41
Zamość	7648	100,1	1743	99,6	-	45
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	60061	101,6	14527	100,9	5	344
lubartowski	5131	98,5	1051	99,8	-	49
lubelski	8429	103,8	1649	98,4	-	53
łęczyński	2766	101,8	665	100,2	-	25
świdnicki	4794	102,6	1007	102,8	-	21
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	38941	101,5	10155	101,3	5	196
Puławski <i>powiaty powiats</i>	32027	99,9	6719	99,5	2	246
janowski	3134	95,4	690	96,9	-	24
kraśnicki	5293	97,8	1245	98,3	1	38
łukowski	7110	102,3	1183	101,5	-	43
opolski	3412	99,5	732	100,0	1	30
puławski	9440	100,2	2048	99,0	-	85
rycki	3638	101,6	821	101,9	-	26

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2009 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2009 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	7950	979	9486	117795	100,7	3457	9868	9681
<i>Podregiony Subregions</i>								
Bialski powiaty powiats	890	148	1032	14018	98,8	744	1092	1065
bialski	238	48	281	4255	97,0	327	346	333
parczewski	64	10	124	1526	104,2	95	163	162
radzyński	64	6	173	2720	97,5	166	213	208
włodawski	78	12	95	1711	99,4	91	145	142
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Biała Podlaska	446	72	359	3806	99,5	65	225	220
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	1506	150	2289	32935	100,6	1171	2979	2909
biłgorajski	152	11	423	5314	98,2	211	722	712
chelmski	97	13	71	2283	102,0	154	217	213
hrubieszowski	69	8	231	3061	101,1	152	247	242
krasnostawski	86	12	138	2474	99,5	76	179	175
tomaszowski	163	13	370	5105	100,7	168	436	416
zamojski	119	12	201	4638	104,4	298	500	484
miasta na prawach powiatu city with powiat status								
Chełm	365	41	258	4155	99,9	39	280	275
Zamość	455	40	597	5905	100,3	73	398	392
Lubelski powiaty powiats	4644	566	4060	45534	101,8	682	3504	3449
lubartowski	133	15	286	4080	98,2	131	433	412
lubelski	334	47	428	6780	105,2	259	574	565
łęczyński	117	8	159	2101	102,3	81	183	176
świdnicki	220	39	282	3787	102,5	52	345	339
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Lublin	3840	457	2905	28786	101,5	159	1969	1957
Puławski powiaty powiats	910	115	2105	25308	99,9	860	2293	2258
janowski	86	16	222	2444	95,0	105	266	264
kraśnicki	148	20	387	4048	97,7	144	377	374
łukowski	141	18	340	5927	102,4	267	598	586
opolski	104	13	191	2680	99,3	121	191	187
puławski	352	35	739	7392	100,6	154	579	569
rycki	79	13	226	2817	101,6	69	282	278

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2004): górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.

^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b Include sections (according to PKD 2004): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2009 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2009 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	14772	42459	3170	10443	5467	13680	5115
<i>Podregiony Subregions</i>							
Biański <i>powiaty powiats</i>	2033	4879	356	1220	605	1419	561
biański	652	1478	107	400	172	379	161
parczewski	204	568	48	93	54	122	58
radzyński	519	930	49	225	108	189	116
włodawski	258	593	77	102	56	185	69
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	400	1310	75	400	215	544	157
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	4042	13095	940	2777	1411	2883	1329
biłgorajski	753	1985	108	424	191	387	203
chełmski	370	886	63	190	106	127	75
hrubieszowski	376	1341	69	261	125	190	113
krasnostawski	324	973	65	240	104	221	110
tomaszowski	643	2203	136	370	204	421	204
zamojski	600	1818	165	434	176	269	160
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	426	1490	169	410	230	511	191
Zamość	550	2399	165	448	275	757	273
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	5117	14808	1058	4429	2431	7107	2075
lubartowski	718	1464	112	263	151	392	187
lubelski	942	2388	140	757	289	757	298
łęczyński	288	794	63	161	105	210	119
świdnicki	470	1376	109	278	208	501	181
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	2699	8786	634	2970	1678	5247	1290
Puławski <i>powiaty powiats</i>	3580	9677	816	2017	1020	2271	1150
janowski	343	930	102	181	89	181	82
kraśnicki	555	1507	109	300	199	355	191
łukowski	1070	2222	102	521	190	416	243
opolski	290	1145	71	287	89	227	112
puławski	885	2768	366	562	334	853	370
rycki	437	1105	66	166	119	239	152

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2009 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal			O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	9943	6695	383	4613	1084	1680	484
Podregiony Subregions							
Bialski powiaty powiats	1420	815	56	509	132	375	98
bialski ^a	918	537	38	329	77	240	64
parczewski	156	70	3	46	11	62	13
radzyński	223	127	10	78	34	44	18
włodawski	123	81	5	56	10	29	3
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	2346	1358	106	895	359	469	160
biłgorajski	237	138	9	81	21	59	19
chełmski ^a	639	410	27	287	119	81	29
hrubieszowski	303	158	9	100	60	60	25
krasnostawski	225	149	9	83	20	49	7
tomaszowski	281	177	16	81	26	61	17
zamojski ^a	661	326	36	263	113	159	63
Lubelski powiaty powiats	4527	3610	141	2554	365	418	134
lubartowski	273	162	16	97	14	80	17
lubelski ^a	3758	3125	112	2196	257	271	105
łęczyński	189	144	5	92	18	25	2
świdnicki	307	179	8	169	76	42	10
Puławski powiaty powiats	1650	912	80	655	228	418	92
janowski	84	43	11	18	12	24	5
kraśnicki	320	222	16	122	25	63	10
łukowski	352	129	15	89	19	162	42
opolski	185	115	10	76	19	43	8
puławski	525	298	19	291	133	80	14
rycki	184	105	9	59	20	46	13

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.^a Including data on city as powiat.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-III 2009 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal	O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road
	w procentach in %			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	71,9	59,9	94,5	99,5
<i>Podregiony Subregions</i>				
Bialski				
<i>powiaty powiats</i>				
bialski ^a	86,3	77,0	98,7	100,0
parczewski	91,1	81,7	100,0	98,4
radzyński	81,5	71,5	94,1	97,7
włodawski	81,6	73,5	90,0	100,0
Chełmsko-zamojski				
<i>powiaty powiats</i>				
biłgorajski	87,8	79,1	100,0	100,0
chełmski ^a	82,5	74,5	94,1	100,0
hrubieszowski	90,0	83,0	93,3	100,0
krasnostawski	90,3	85,4	100,0	100,0
tomaszowski	89,5	85,1	88,9	100,0
zamojski ^a	88,3	77,8	99,1	100,0
Lubelski				
<i>powiaty powiats</i>				
lubartowski	80,7	67,5	100,0	100,0
lubelski ^a	50,1	41,3	91,1	98,9
łęczyński	81,1	76,2	100,0	100,0
świdnicki	81,6	70,3	97,4	100,0
Puławski				
<i>powiaty powiats</i>				
janowski	94,5	92,0	91,7	100,0
kraśnicki	81,3	74,6	96,0	98,4
łukowski	92,6	81,5	89,5	100,0
opolski	77,7	66,1	94,7	97,7
puławski	77,5	64,2	94,0	96,3
rycki	88,9	84,7	85,0	100,0

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.^a Including data on city as poviat.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS		Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>									
		ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>					
					brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>			
					w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>														
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>														
		A			w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B		
2007	I–XII.	106,8	106,7	11,4	2691,03	x	2654,97	x	2889,01	x	2881,87	x		
2008	I–XII.	104,9	104,9	9,5	.	x	.	x	3185,75	x	3180,84	x		
2008	I–III.	106,1*	105,6*	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3057,84	98,2	3055,90	.	.	
	IV–VI.	105,9*	106,2*	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3159,30	103,4	.	.	.	
	VII–IX.	105,0*	104,9*	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3194,23	101,2	.	.	.	
	X–XII.	102,9	103,4	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3329,81	104,1	3319,78	.	.	
2009	I–III. ....	.	.	11,2	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	97,8	
2008	III.	106,1*	105,6*	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3152,96	110,5	3149,78	103,6		
	IV. ....	.	.	10,3	.	.	.	.	3144,87	112,9	3142,80	99,8	
	V. ....	.	.	9,8	.	.	.	.	3076,14	110,8	3072,86	97,8	
	VI.	105,9*	106,2*	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3222,47	112,3	3209,10	104,4		
	VII. ....	.	.	9,2	.	.	.	.	3234,96	111,8	3213,14	100,1	
	VIII. ....	.	.	9,1	.	.	.	.	3172,54	109,9	3170,01	98,7	
	IX.	105,0*	104,9*	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3176,84	111,2	3176,02	10,2		
	X. ....	.	.	8,8	.	.	.	.	3247,77	110,1	3246,06	102,2	
	XI. ....	.	.	9,1	.	.	.	.	3326,94	107,6	3323,17	102,4	
	XII.	102,9	103,4	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3428,01	105,6	3426,80	103,1		
	2009	I.	10,5	3215,75	108,1	3213,62	93,8	
		II.	10,9	3195,56	105,1	3195,35	99,4	
III. ....		.	.	11,2	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3332,65	105,7	3330,49	104,2	

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

^a Quarterly data; see general notes item 17. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining i quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100												
2007 I–XII	102,5	x	102,1	102,0	x	.	103,3	x	.	101,5	x	.
2008 I–XII	104,2	x	102,4	102,2	x	.	110,8	x	.	100,8	x	.
2008 I–III	104,1	101,5	101,1	102,6	101,1	.	113,5	108,6	.	101,5	100,2	.
IV–VI	104,3	101,4	102,4	102,1	100,8	.	109,1	101,5	.	100,7	100,3	.
VII–IX	104,7	100,2	102,7	101,7	100,5	.	111,0	103,0	.	100,0	100,2	.
X–XII	103,8	100,6	103,3	102,4	100,0	.	109,6	96,5	.	100,7	100,0	.
2009 I–III	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8	107,8	.	102,5	102,0	.
2008 III	104,1	100,4	101,5	102,5	100,2	102,0	113,9	101,2	112,9	101,3	100,1	100,9
IV	104,0	100,4	101,8	101,9	99,8	101,8	109,6	100,6	113,6	100,7	99,6	100,5
V	104,4	100,8	102,6	102,4	100,8	102,6	108,9	99,0	112,5	100,9	100,6	101,1
VI	104,6	100,2	102,9	102,2	100,3	102,9	109,0	100,3	112,8	100,7	100,4	101,5
VII	104,8	100,0	102,8	101,7	99,8	102,7	110,1	102,9	116,1	100,1	99,5	101,0
VIII	104,8	99,6	102,4	101,4	100,1	102,8	111,4	100,4	116,6	99,7	100,1	101,1
IX	104,5	100,3	102,8	102,0	100,4	103,2	111,7	99,9	116,5	100,3	100,5	101,6
X	104,2	100,4	103,2	102,4	100,0	103,2	108,2	98,0	114,2	101,0	100,1	101,7
XI	103,7	100,2	103,4	102,2	99,8	103,0	110,1	98,0	111,9	100,4	99,5	101,2
XII	103,3	99,9	103,3	102,7	99,6	102,7	110,9	99,2	110,9	100,9	99,6	100,9
2009 I	102,8	100,5	100,5	103,6	102,3	102,3	107,4	105,9	105,9	101,0	100,7	100,7
II	103,3	100,9	101,3	105,7	102,6	104,9	108,9	103,4	109,5	103,4	102,6	103,4
III	103,6	100,7	102,0	105,5	100,0	104,9	110,1	102,4	112,1	103,2	99,9	103,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 16. ^b See methodological notes item 15.

TABL. 44. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE** (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja water supply; sewerage, waste management and remediation ac- tivities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2007 I–XII	104,0	x	.	105,8	x	.	107,4	x	.	60,21	70,68
2008 I–XII	108,8	x	.	107,9	x	.	104,8	x	.	51,65	64,24
2008 I–III	104,4	103,8	.	108,8	104,6	.	107,0	100,9	.	37,92	51,28
IV–VI	108,3	104,1	.	110,4	103,3	.	105,3	101,2	.	.	.
VII–IX	109,9	101,6	.	107,2	99,0	.	104,0	100,8	.	.	.
X–XII	112,2	102,2	.	104,8	98,0	.	103,2	100,2	.	.	.
2009 I–III	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.	.	.
2008 III	105,2	100,1	104,8	108,3	100,9	105,6	106,5	100,4	101,1	73,11	90,96
IV	106,2	101,0	105,8	109,2	101,4	107,1	106,0	100,5	101,6	73,65	92,16
V	109,6	103,3	109,3	111,5	101,8	109,0	105,2	100,3	101,9	71,90	86,46
VI	109,6	100,1	109,4	111,1	99,6	108,6	104,7	100,3	102,2	68,97	80,41
VII	109,7	100,2	109,6	109,0	99,4	107,9	104,3	100,3	102,5	55,63	68,97
VIII	109,9	100,2	109,8	107,1	99,2	107,0	104,0	100,2	102,7	47,95	57,36
IX	110,4	100,5	110,3	106,2	99,2	106,1	103,7	100,1	102,8	42,62	51,71
X	110,4	100,0	110,3	105,1	98,9	104,9	103,4	100,1	102,9	37,35	46,71
XI	113,3	102,7	113,3	104,7	99,8	104,7	103,2	100,0	102,9	36,20	46,00
XII	113,4	100,1	113,4	105,1	100,2	105,1	102,9	99,9	102,9	35,55	47,06
2009 I	121,6	109,8	109,8	103,1	102,1	102,1	102,4	99,9	99,9	37,10	47,75
II	121,4	102,1	112,1	103,5	101,1	103,3	101,8	99,8	99,7	38,23	52,84
III	120,9	99,6	111,7	102,9	100,3	103,6	101,3	99,9	99,6	38,15	51,75

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b Indices of investment outlays ^b	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b 10 ⁶ zł
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysłu ^c industry ^c		budowlano-montażowej construction and assembly			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	A	B	A	B	A	
2008 I–III.	108,2	x	x	x	.	1802,9
I–IV. ....	.	x	.	x	.	554,3
I–V. ....	.	x	.	x	.	-1876,9
I–VI. ....	.	x	.	x	122,0	-3380,7
I–VII. ....	.	x	.	x	.	-2744,7
I–VIII. ....	.	x	.	x	.	-317,4
I–IX. ....	.	x	.	x	111,1	-4224,6
I–X. ....	.	x	.	x	.	-11485,3
I–XI.	103,3	x	111,8	x	.	-14972,8
I–XII.	102,5	x	110,9	x	108,8	-24590,5
2009 I–II.	85,4	x	102,0	x	.	-5250,9
I–III.	90,0	x	98,7	x	.	-11219,8
2008 III.	100,7	100,7	116,8	115,8	.	1802,9
IV.	114,4	104,1	120,9	112,8	.	554,3
V.	101,4	90,9	115,9	107,9	.	-1876,9
VI.	106,5	105,2	119,4	115,9	122,0	-3380,7
VII.	104,8	97,3	113,4	95,8	.	-2744,7
VIII.	95,6	91,2	102,9	98,9	.	-317,4
IX.	105,5	116,6	109,6	111,4	111,1	-4224,6
X.	98,0	101,9	105,6	110,8	.	-11485,3
XI.	89,4	86,9	100,4	79,9	.	-14972,8
XII.	94,4	96,9	102,0	150,1	108,8	-24590,5
2009 I.	84,7	93,7	107,4	37,9	.	2918,0
II.	85,4	102,4	101,9	117,2	.	-5250,9
III.	98,1	115,6	101,2	115,1	.	-11219,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^b Dane za okresy narastające. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See methodological notes item 23. ^b Data on accrued base. ^c See general notes item 9.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2008 r. <i>Population – as of 31 XII 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2009 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2009</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2009 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2009</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation ^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2008 = =100		w marcu 2009 r. – w tys. <i>in March 2009 – 10³</i>				
POLSKA <i>POLAND</i>	38135,9	23288,2	14847,7	1 758,8	119,3	11,2	79,0	39	252,3	212,3
Dolnośląskie	2877,1	2027,7	849,3	140,0	122,9	12,3	76,8	31	22,5	18,1
Kujawsko-pomorskie	2067,9	1259,5	808,5	127,4	115,5	15,2	77,2	36	16,3	15,0
Lubelskie	2161,8	1006,0	1155,8	117,0	115,2	12,8	86,8	50	13,1	11,5
Lubuskie	1009,0	643,1	365,9	57,3	123,6	15,0	73,4	62	10,1	9,2
Łódzkie	2548,9	1638,7	910,2	119,9	120,8	10,9	78,0	30	16,5	13,1
Małopolskie	3287,1	1617,3	1669,8	119,2	121,9	9,1	79,7	35	16,8	12,7
Mazowieckie	5204,5	3364,5	1840,0	205,4	115,4	8,3	80,0	52	27,2	22,8
Opolskie	1033,0	541,6	491,4	43,7	122,4	11,9	80,3	29	7,3	6,6
Podkarpackie	2099,5	859,5	1240,0	132,2	114,4	14,7	81,7	75	14,3	12,9
Podlaskie	1191,5	710,1	481,4	54,3	118,6	11,4	83,3	64	7,2	6,5
Pomorskie	2219,5	1475,1	744,4	85,7	126,5	10,5	73,8	29	14,7	11,4
Śląskie	4645,7	3635,1	1010,6	154,2	125,6	8,5	80,0	20	28,7	22,4
Świętokrzyskie	1272,8	576,2	696,6	84,8	109,1	15,0	82,5	52	8,7	9,1
Warmińsko-mazurskie	1427,1	855,0	572,1	102,4	117,2	19,1	75,4	120	13,1	11,8
Wielkopolskie	3397,6	1914,8	1482,8	118,4	129,5	8,1	76,0	37	20,9	15,3
Zachodniopomorskie	1693,0	1164,1	528,9	97,1	117,7	15,5	77,8	38	14,8	14,0

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2009 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2009</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	III 2008=100	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	III 2008=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	III 2008=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	III 2008=100
POLSKA	61,16	67,0	51,38	67,3	82,05	145,7	175,92	231,6
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	.	x	.	x	96,05	160,3	.	x
Kujawsko-pomorskie	65,28	68,5	61,67	79,9	98,86	174,3	148,39	256,9
Lubelskie	49,70	58,2	37,46	51,5	60,00	120,2	177,58	276,7
Lubuskie	84,44	84,4	72,22	x	105,91	161,5	120,00	x
Łódzkie	58,68	62,9	44,56	57,7	78,03	161,8	185,17	319,0
Małopolskie	62,05	69,0	57,74	71,4	73,71	123,1	191,06	192,2
Mazowieckie	60,92	66,5	46,90	62,4	71,66	151,9	177,78	265,9
Opolskie	76,67	x	70,00	x	98,96	140,6	.	x
Podkarpackie	64,88	73,3	54,44	74,9	86,42	140,7	187,38	202,6
Podlaskie	57,09	62,3	41,21	58,2	63,85	143,0	191,33	209,0
Pomorskie	63,38	68,7	.	x	77,61	106,3	156,67	204,3
Śląskie	71,61	75,2	68,92	85,4	90,25	152,6	167,22	148,6
Świętokrzyskie	52,42	60,5	44,00	59,6	59,29	119,9	186,46	263,3
Warmińsko-mazurskie	56,90	69,2	61,33	109,5	84,53	148,2	152,81	157,5
Wielkopolskie	65,36	65,5	53,21	63,1	96,01	162,8	174,08	275,1
Zachodniopomorskie	73,13	94,3	56,60	86,0	90,92	128,9	122,50	157,1

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2008 r. <i>in December 2008</i>		w końcu marca 2009 r. <i>end of March 2009</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5563,6	2772,0	13287,4	1349,6
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	105,9	47,9	313,9	43,7
Kujawsko-pomorskie	443,1	171,9	1633,5	184,6
Lubelskie	396,6	208,5	851,4	93,0
Lubuskie	68,9	28,8	156,7	17,4
Łódzkie	458,0	230,4	1022,0	103,0
Małopolskie	215,0	128,6	329,3	40,4
Mazowieckie	988,1	570,6	1213,1	119,9
Opolskie	120,6	47,0	563,3	55,1
Podkarpackie	130,4	90,5	248,8	21,7
Podlaskie	827,1	454,1	559,6	55,1
Pomorskie	189,0	76,3	823,9	89,9
Śląskie	132,9	61,4	292,9	29,4
Świętokrzyskie	174,2	91,1	343,8	41,0
Warmińsko-mazurskie	415,7	197,9	627,8	64,2
Wielkopolskie	793,7	324,1	3966,1	352,9
Zachodniopomorskie	104,4	42,9	341,3	38,3

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2009									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2008 = 100	w tys. 10 ³	I–III 2008 = 100	w zł zł	I–III 2008 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2008 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–III 2008 = 100
POLSKA	204286,9	90,0	2 502	96,2	3219,51	105,7	25707,0	107,3	426	105,1
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	17662,7	87,3	218	96,6	3291,44	105,0	1586,1	108,7	33	120,0
Kujawsko-pomorskie . .	9103,1	88,9	125	95,2	2757,75	106,0	714,4	87,1	20	102,2
Lubelskie	5399,6	80,0	83	96,7	2795,55	106,2	582,8	113,8	16	104,5
Lubuskie	4683,2	96,6	66	96,1	2702,11	105,5	316,7	99,4	8	116,6
Łódzkie	11599,3	102,9	172	96,6	2769,45	107,1	1064,7	103,2	21	105,1
Małopolskie	11943,7	82,3	171	94,7	3112,14	105,5	2125,2	110,3	38	108,0
Mazowieckie	42008,3	96,6	321	95,4	3784,04	106,5	8485,8	102,9	87	101,2
Opolskie	4639,9	80,4	59	96,5	3091,78	107,6	476,7	130,3	7	106,6
Podkarpackie	6455,2	86,1	126	96,2	2588,73	101,9	651,3	102,4	17	100,8
Podlaskie	3592,5	94,9	49	95,2	2710,67	102,3	535,7	92,2	8	111,3
Pomorskie	11591,9	95,5	143	97,4	3293,73	103,9	1503,6	108,2	26	104,2
Śląskie	38350,5	83,2	447	98,8	3898,38	107,1	2737,9	101,5	62	103,5
Świętokrzyskie	4334,2	85,8	63	94,7	2895,20	104,6	517,5	109,1	12	111,4
Warmińsko- -mazurskie	4698,3	87,9	78	91,7	2553,20	101,8	622,7	121,0	14	101,0
Wielkopolskie	22502,4	92,1	294	95,4	2932,62	104,3	2683,8	117,1	45	105,2
Zachodniopomorskie . .	5721,9	96,6	86	95,9	2997,39	106,5	1102,1	158,8	13	99,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 9. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2009		Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2009 <i>Dwellings completed in the period I–III 2009</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I–III 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–III 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10⁻³ m²</i>	I–III 2008 = 100	w tys. m ² <i>10⁻³ m²</i>
POLSKA	3302,93	106,9	41819	118,1	20395	4421	118,2	3028
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	3310,55	105,2	5077	161,3	1506	451	158,6	226
Kujawsko-pomorskie	2799,97	106,5	1935	111,8	1319	227	136,5	193
Lubelskie	2584,78	109,3	1787	105,4	1253	216	125,1	179
Lubuskie	2518,07	96,9	828	129,2	505	96	130,0	70
Łódzkie	2824,92	107,1	1529	91,4	1155	192	106,1	164
Małopolskie	2843,51	102,9	5751	159,3	2175	551	140,7	329
Mazowieckie	4600,97	111,1	9748	129,7	3939	996	128,0	594
Opolskie	2964,66	101,9	433	135,3	277	53	124,2	43
Podkarpackie	2555,16	105,2	1374	96,3	1259	185	108,2	178
Podlaskie	3170,05	110,0	842	110,2	337	85	90,0	54
Pomorskie	3337,01	105,8	2417	76,9	1210	268	92,3	187
Śląskie	3090,81	106,9	2751	95,0	1838	342	93,6	278
Świętokrzyskie	2884,29	112,2	485	84,2	360	57	87,4	49
Warmińsko-mazurskie	2611,58	104,1	906	75,6	540	88	78,3	69
Wielkopolskie	3058,70	104,1	3950	107,8	1850	409	101,2	280
Zachodniopomorskie	3054,81	109,0	2006	142,3	872	205	140,0	136

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2009 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2009										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA POLAND	333	17281	272438	64403	8865	301	1549	227043	315	61812	2823399
Dolnośląskie	15	1385	22311	6229	663	25	96	19000	25	6041	226124
Kujawsko-pomorskie	11	963	10497	1625	331	15	40	8718	10	1555	151356
Lubelskie	13	1167	7950	979	250	15	21	6177	8	939	117795
Lubuskie	12	480	6906	2632	164	4	33	5995	6	2585	75349
Łódzkie	24	970	12984	2622	425	10	61	10256	20	2528	187136
Małopolskie	33	1131	19851	3451	658	16	92	15413	28	3217	229379
Mazowieckie	105	3166	78789	23733	2800	66	692	68356	52	22752	469298
Opolskie	4	490	4947	1345	109	6	27	4108	11	1307	71453
Podkarpackie	3	736	6728	870	232	15	27	5041	11	808	110415
Podlaskie	6	476	4146	472	100	6	23	2924	12	439	71913
Pomorskie	8	1060	20215	3959	738	19	114	17567	13	3802	178180
Śląskie	43	1180	29686	5282	1029	47	135	24315	42	5050	320224
Świętokrzyskie	6	504	4476	542	221	18	23	3372	7	506	85676
Warmińsko-mazurskie	6	697	5566	922	131	8	9	4522	12	905	85729
Wielkopolskie	32	1753	24614	5625	764	19	118	20126	47	5352	279377
Zachodniopomorskie	12	1123	12772	4115	250	12	38	11153	11	4026	163995

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

ANEKS

1. Prezentowane w Aneksie dane z zakresu finansów przedsiębiorstw oraz nakładów inwestycyjnych w układzie **PKD 2004** pozwalają na dokończenie kwartalnych szeregów czasowych dla 2008 r.

2. Do danych prezentowanych w Aneksie mają zastosowanie Uwagi ogólne i Wyjaśnienia metodyczne zamieszczone w *Biuletynie Statystycznym Województwa Lubelskiego* za IV kwartał 2008 r.

ANNEX

1. *Data on finances of enterprises and investment outlays presented in annex allow to finish quarterly time series for 2008 according to Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004).*

2. *General and Methodical notes inserted in the Statistical Bulletin of Lubelskie Voivodship for IV quarter 2008 refer to data presented in Annex.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 46. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2006 I–XII	1667,5	649,3	1018,2	61,1
2007 I–XII	1875,5	536,3	1339,2	71,4
A	112,5	82,6	131,5	x
2008 I–III	401,4	93,7	307,7	76,7
I–VI	1041,5	234,6	806,9	77,5
I–IX	1701,1	409,9	1291,2	75,9
I–XII	2525,7	622,5	1903,2	75,4
A	134,7	116,1	142,1	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących.^a Index numbers are calculated according to current price level.

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII	29655,4	7288,2	22367,2	75,4	28366,9	6914,2	21452,7	75,6
2007 I–XII	46220,1	19462,5	26757,6	57,9	43266,9	17793,0	25473,9	58,9
A	155,9	267,0	119,6	x	152,5	257,3	118,7	x
2008 I–III	12971,9	5699,9	7272,0	56,1	12111,3	5182,6	6928,7	57,2
I–VI	25301,3	10142,3	15159,0	59,9	23688,8	9199,3	14489,5	61,2
I–IX	37972,4	14558,9	23413,4	61,7	35627,7	13196,1	22431,6	63,0
I–XII	50886,1	16852,1	34034,0	66,9	48407,7	15518,9	32888,8	67,9
A	110,1	86,6	127,2	x	111,9	87,2	129,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII	1000,2	280,8	719,4	4,3	5,1	4,1	3,4	3,9	3,2
2007 I–XII	2457,8	1424,1	1033,7	6,4	8,6	4,8	5,3	7,3	3,9
A	245,7	507,2	143,7	x	x	x	x	x	x
2008 I–III	657,6	378,4	279,2	6,6	9,0	4,7	5,1	6,6	3,8
I–VI	1268,4	714,0	554,4	6,4	9,3	4,4	5,0	7,0	3,7
I–IX	1827,5	1032,7	794,8	6,2	9,4	4,2	4,8	7,1	3,4
I–XII	1924,1	1023,3	900,9	4,9	7,9	3,4	3,8	6,1	2,6
A	78,3	71,9	87,2	x	x	x	x	x	x

^a – ^d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: ^a – pkt 10, ^b – pkt 11, ^c – pkt 12.9, ^d – pkt 14. ^e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. ^f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.^a – ^d See general notes item 6.2 and methodological notes: ^a – item 10, ^b – item 11, ^c – item 12.9, ^d – item 14. ^e Relation of gross financial result to income from total activity. ^f Relation of net financial result to income from total activity.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 47. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII 	29655,4	18701,3	10332,3	434,4	52,3	187,4
2007 I–XII 	46220,1	25648,3	19344,6	618,8	59,6	608,4
2008 I–III 	12971,9	6734,1	5995,0	90,1	12,9	152,7
I–VI 	25301,3	12728,6	11863,1	215,3	27,4	494,3
I–IX 	37972,4	19001,8	17805,6	388,5	45,9	776,4
I–XII 	50886,1	25241,4	23886,3	603,1	80,6	1155,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial costs
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2006 I–XII 	28366,9	18384,2	9278,3	415,3	289,1
2007 I–XII 	43266,9	24419,7	18085,5	417,5	344,2
2008 I–III 	12111,3	6304,9	5642,8	53,3	110,3
I–VI 	23688,8	12177,2	11116,2	136,9	258,5
I–IX 	35627,7	18295,0	16609,6	308,2	415,0
I–XII 	48407,7	24683,8	22075,8	735,5	912,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 47. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a** (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1371,2	1288,5	0,4	1288,9	1449,0	160,1
2007 I–XII	2487,7	2953,2	16,5	2969,7	3170,1	200,4
2008 I–III	781,4	860,7	-3,6	857,1	973,3	116,2
I–VI	1298,4	1612,5	2,7	1615,2	1746,9	131,7
I–IX	1902,9	2344,7	1,2	2345,8	2536,6	190,7
I–XII	2368,1	2478,5	-0,4	2478,0	2812,3	334,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	288,8	281,3	7,5	1000,2	1161,5	161,3
2007 I–XII	511,8	423,3	88,5	2457,8	2656,7	198,9
2008 I–III	199,4	165,5	33,9	657,6	775,6	118,0
I–VI	346,8	272,2	74,6	1268,4	1404,5	136,1
I–IX	518,3	412,6	105,7	1827,5	2021,5	194,0
I–XII	553,9	431,9	121,9	1924,1	2253,3	329,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 48. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	29033,6	14025,1	1698,5	7560,9	1065,2	593,2
2007 I–XII	44992,9	15277,7	2137,9	9759,9	1194,2	972,8
2008 I–III	12729,1	4158,1	418,5	2766,5	303,5	214,3
I–VI	24591,8	8443,1	1135,0	5793,8	613,0	420,5
I–IX	36807,4	12900,5	1992,3	8805,1	949,0	679,9
I–XII	49127,7	16976,0	2958,9	10723,4	1269,6	1538,0
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of sold products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	27662,4	13190,1	1605,2	7426,2	996,2	578,7
2007 I–XII	42505,1	14260,7	2015,5	9547,5	1142,9	925,7
2008 I–III	11947,7	3835,0	433,0	2739,2	286,6	203,2
I–VI	23293,4	7848,4	1106,9	5698,4	604,5	400,4
I–IX	34904,5	11949,0	1913,4	8649,3	961,6	648,5
I–XII	46759,6	15797,8	2813,8	10532,3	1276,3	1486,8
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1371,2	835,0	93,3	134,7	69,0	14,5
2007 I–XII	2487,7	1017,0	122,4	212,4	51,3	47,1
2008 I–III	781,4	323,1	-14,5	27,3	16,9	11,1
I–VI	1298,4	594,7	28,1	95,4	8,5	20,1
I–IX	1902,9	951,5	78,9	155,8	-12,6	31,4
I–XII	2368,1	1178,2	145,1	191,1	-6,7	51,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 48. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1449,0	847,7	93,0	148,4	107,5	21,8
2007 I–XII.....	3170,1	1154,7	138,2	315,3	94,0	57,1
2008 I–III	973,3	455,5	18,5	50,1	32,2	17,5
I–VI	1746,9	767,5	50,5	129,1	37,4	25,8
I–IX	2536,6	1150,7	91,0	185,4	36,5	39,7
I–XII.....	2812,3	1204,0	156,8	198,8	43,3	64,3
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	160,1	113,1	3,3	13,2	22,5	3,2
2007 I–XII.....	200,4	96,7	18,4	32,3	29,0	0,5
2008 I–III	116,2	51,6	31,9	15,8	10,4	3,3
I–VI	131,7	71,2	22,2	13,2	19,1	3,3
I–IX	190,7	101,3	16,9	14,7	34,0	2,8
I–XII.....	334,3	263,9	9,9	9,9	41,0	6,5
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1288,9	734,6	89,7	135,2	85,0	18,6
2007 I–XII.....	2969,7	1058,0	119,8	283,0	65,0	56,6
2008 I–III	857,1	403,9	-13,4	34,3	21,8	14,2
I–VI	1615,2	696,3	28,3	115,9	18,3	22,5
I–IX	2345,8	1049,4	74,1	170,8	2,5	36,9
I–XII.....	2478,0	940,1	146,9	188,9	2,3	57,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 48. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1161,5	687,0	76,5	122,6	86,8	17,7
2007 I–XII	2656,7	946,7	115,6	260,9	75,8	46,0
2008 I–III	775,6	389,2	14,8	42,5	26,4	14,5
I–VI	1404,5	646,5	42,3	110,7	30,7	21,3
I–IX	2021,5	954,8	73,2	155,5	18,7	32,1
I–XII	2253,3	984,4	130,7	168,1	33,5	52,0
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	161,3	113,4	3,3	13,6	22,8	3,0
2007 I–XII	198,9	98,5	18,6	31,8	29,1	0,6
2008 I–III	118,0	52,4	31,8	16,1	10,4	3,4
I–VI	136,1	74,9	22,4	13,2	19,2	3,7
I–IX	194,0	106,3	17,3	15,0	34,1	2,9
I–XII	329,2	258,1	10,0	10,2	41,1	6,7
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1000,2	573,6	73,2	109,0	64,0	14,7
2007 I–XII	2457,8	848,2	97,0	229,1	46,8	45,5
2008 I–III	657,6	336,8	-17,0	26,4	16,0	11,1
I–VI	1268,4	571,6	19,9	97,5	11,5	17,6
I–IX	1827,5	848,5	55,9	140,5	-15,4	29,2
I–XII	1924,1	726,3	120,7	157,9	-7,6	45,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 49. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2006 I–XII	4,7	6,0	5,5	1,8	6,5	2,4
2007 I–XII	5,5	6,7	5,7	2,2	4,3	4,8
2008 I–III	6,1	7,8	-3,5	1,0	5,6	5,2
I–VI	5,3	7,0	2,5	1,6	1,4	4,8
I–IX	5,2	7,4	4,0	1,8	-1,3	4,6
I–XII	4,8	6,9	4,9	1,8	-0,5	3,3

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2006 I–XII	95,7	94,9	94,8	98,2	92,2	96,9
2007 I–XII	93,6	93,3	94,5	97,2	94,7	94,3
2008 I–III	93,4	90,6	103,2	98,8	93,0	93,6
I–VI	93,6	92,0	97,6	98,0	97,1	94,8
I–IX	93,8	92,1	96,3	98,1	99,7	94,7
I–XII	95,1	94,6	95,1	98,3	99,8	96,3

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2006 I–XII	4,3	5,1	5,2	1,8	7,8	3,1
2007 I–XII	6,4	6,7	5,5	2,9	5,3	5,7
2008 I–III	6,6	9,4	-3,2	1,2	7,0	6,4
I–VI	6,4	8,0	2,5	2,0	2,9	5,2
I–IX	6,2	7,9	3,7	1,9	0,3	5,3
I–XII	4,9	5,4	4,9	1,7	0,2	3,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 49. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2006 I–XII	3,4	4,0	4,2	1,4	5,9	2,4
2007 I–XII	5,3	5,4	4,5	2,3	3,8	4,6
2008 I–III	5,1	7,8	-4,0	0,9	5,1	5,0
I–VI	5,0	6,6	1,7	1,7	1,8	4,1
I–IX	4,8	6,4	2,8	1,6	-1,6	4,2
I–XII	3,8	4,1	4,0	1,5	-0,6	2,9

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2006 I–XII	30,9	27,5	40,8	12,9	74,2	122,7
2007 I–XII	37,2	26,4	38,5	16,1	61,3	201,9
2008 I–III	32,0	29,4	24,1	12,5	80,0	197,0
I–VI	31,6	30,7	20,7	12,2	71,6	153,4
I–IX	31,3	32,7	18,2	10,7	41,1	161,9
I–XII	26,5	30,7	36,3	13,6	32,6	132,4

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2006 I–XII	93,4	88,9	117,8	69,0	147,2	208,0
2007 I–XII	104,1	84,3	116,1	69,1	160,2	272,5
2008 I–III	102,9	97,0	104,5	62,8	179,3	299,7
I–VI	92,8	94,4	103,5	66,1	171,7	244,4
I–IX	95,4	98,0	100,5	66,1	136,1	252,2
I–XII	76,4	89,5	113,1	65,4	113,4	212,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 49. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2006 I–XII	598	274	71	114	35	40
2007 I–XII	613	272	78	122	33	42
2008 I–III	632	272	87	129	34	42
I–VI	649	284	88	129	37	42
I–IX	656	290	89	128	38	42
I–XII	657	288	92	123	39	46

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2006 I–XII	77,1	76,6	87,3	83,3	54,3	60,0
2007 I–XII	82,2	81,6	87,2	87,7	60,6	85,7
2008 I–III	61,2	69,9	46,0	58,9	41,2	61,9
I–VI	68,1	72,2	59,1	70,5	43,2	69,0
I–IX	71,2	71,0	68,5	81,3	36,8	78,6
I–XII	77,0	72,2	89,1	85,4	48,7	80,4

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2006 I–XII	90,9	90,3	94,7	93,0	76,7	49,4
2007 I–XII	93,2	91,2	93,4	90,4	76,6	90,6
2008 I–III	82,7	82,9	75,8	74,6	69,6	80,7
I–VI	87,0	82,6	77,2	80,0	69,8	81,1
I–IX	86,6	80,2	77,5	87,4	65,2	82,7
I–XII	88,0	78,7	94,5	91,9	55,8	88,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 50. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>						należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^d <i>of which from deliveries and services ^d</i>
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>			
	w milionach złotych 10 ⁶ zł								
2006 XII.....	8649,2	2839,9	890,9	474,8	762,2	689,9	3773,1	3246,3	
2007 XII.....	11649,8	3295,8	1042,7	520,8	790,8	907,9	5222,2	4569,9	
2008 III.....	12342,2	3392,0	1038,7	551,5	717,5	1048,9	5942,6	5209,5	
VI.....	12380,3	3523,6	1065,8	603,4	703,7	1119,4	5637,5	4987,1	
IX.....	12838,6	3631,3	1085,2	697,2	733,7	1075,6	5993,3	5296,6	
XII.....	12799,0	3584,0	1042,0	619,7	785,3	1103,3	5840,4	4940,4	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkotermino- we rozliczenia międzyokreso- we short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2006 XII.....	1868,6	167,6	6042,7	1406,1	3210,0	660,2	1802,1
2007 XII.....	2898,4	233,4	7799,2	1593,9	4422,2	788,7	3526,8
2008 III.....	2683,7	323,9	8384,2	1958,8	4643,7	881,7	3286,1
VI.....	2914,7	304,5	9211,0	2055,3	4578,5	803,9	2488,1
IX.....	2931,1	282,9	9359,2	2070,6	4687,5	868,5	3044,7
XII.....	3102,8	271,8	11703,7	2222,8	4686,1	880,8	2725,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 51. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu grudnia 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of December 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótkoter- minowe short- term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliveries and services ^d				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych 10 ⁶ zł									
OGÓŁEM	12799,0	3584,0	785,3	1103,3	5840,4	4940,4	3102,8	11703,7	2222,8	4686,1
TOTAL										
w tym:										
of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	6452,4	2360,5	762,5	210,2	2607,3	2164,4	1359,1	4434,2	1320,8	1756,4
Manufacturing										
Budownictwo	1005,4	195,2	4,6	59,5	518,5	463,1	245,0	675,0	90,8	447,2
Construction										
Handel i naprawy ^Δ	1925,1	840,2	12,8	794,3	844,7	768,3	222,0	1630,7	154,8	1172,7
Trade and repair ^Δ										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	274,0	28,9	0,0	7,3	166,1	122,9	66,9	205,5	16,9	96,3
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	400,0	15,5	0,0	10,6	140,5	123,7	231,3	174,6	10,1	106,6
Real estate, renting and business activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 52. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2006 I–XII	1667518	1666738	754877	697555	127839
2007 I–XII	1875473	1873735	849219	720515	218174
2008 I–III	401452	400991	169458	166860	49265
I–VI	1041517	1041020	447402	424133	121381
I–IX	1701092	1700595	776896	675227	189834
I–XII	2525688	2524490	1144307	999169	300722
A	134,7	134,7	134,7	138,7	137,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Z ogółem <i>Of grand total</i>				
		przemysł ^b <i>Industry^b</i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>			
2006	I–XII	1244798	799635	74414	153205	58905
2007	I–XII	1324560	936866	98190	204993	71227
2008	I–III	296178	214424	14765	31823	15367
	I–VI	756422	564009	35606	85343	49657
	I–IX	1241558	912029	55215	148151	99077
	I–XII	1783214	1267873	104300	216144	170202
A		134,6	135,3	106,2	105,4	239,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 8.

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(#)	-	oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam ³	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO